



Spis treści

I Akty ustawodawcze

DECYZJE

- ★ Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 472/2014/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie Europejskiego Roku na rzecz Rozwoju (2015) 1

II Akty o charakterze nieustawodawczym

ROZPORZĄDZENIA

- ★ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 473/2014 z dnia 17 stycznia 2014 r. zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1315/2013 poprzez uzupełnienie załącznika III do tego rozporządzenia o nowe mapy orientacyjne ⁽¹⁾ 10
- ★ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 474/2014 z dnia 8 maja 2014 r. zmieniające załącznik XVII do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) w odniesieniu do 1,4-dichlorobenzenu ⁽¹⁾ 19
- Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 475/2014 z dnia 8 maja 2014 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw 23

DECYZJE

2014/258/WPZiB:

- ★ Decyzja Komitetu Politycznego i Bezpieczeństwa EUBAM Libya/3/2014 z dnia 30 kwietnia 2014 r. dotycząca przedłużenia mandatu szefa misji Unii Europejskiej dotyczącej pomocy w zintegrowanym zarządzaniu granicami w Libii (EUBAM Libya) 25

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

2014/259/WPZiB:

- ★ Decyzja Komitetu Politycznego i Bezpieczeństwa EUCAP Sahel Niger/2/2014 z dnia 6 maja 2014 r. w sprawie mianowania szefa misji Unii Europejskiej w dziedzinie WPBiO w Nigerze (EUCAP Sahel Niger) 26

2014/260/UE:

- ★ Decyzja wykonawcza Komisji z dnia 29 kwietnia 2014 r. w sprawie rozliczenia rachunków agencji płatniczych państw członkowskich dotyczących wydatków finansowanych przez Europejski Fundusz Rolniczy Gwarancji (EFRG) za rok budżetowy 2013 (notyfikowana jako dokument nr C(2014) 2792) 27

2014/261/UE:

- ★ Decyzja wykonawcza Komisji z dnia 5 maja 2014 r. w sprawie ustanowienia infrastruktury badawczej Euro-Argo jako konsorcjum na rzecz europejskiej infrastruktury badawczej (Euro-Argo ERIC) 35

2014/262/UE:

- ★ Decyzja wykonawcza Komisji z dnia 7 maja 2014 r. określająca datę uruchomienia wizowego systemu informacyjnego (VIS) w regionach dwunastym, trzynastym, czternastym i piętnastym 51

I

(Akty ustawodawcze)

DECYZJE

DECYZJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY NR 472/2014/UE

z dnia 16 kwietnia 2014 r.

w sprawie Europejskiego Roku na rzecz Rozwoju (2015)

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 209 i art. 210 ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego z dnia 10 grudnia 2013 r. ⁽¹⁾,

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą ⁽²⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Głównym celem polityki współpracy na rzecz rozwoju jest zmniejszenie, a docelowo eliminacja, ubóstwa, zgodnie z art. 21 Traktatu o Unii Europejskiej (TUE) i art. 208 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej. Zwalczanie ubóstwa na świecie pozwoli również budować bardziej stabilny, pokojowo nastawiony, cieszący się dobrobytem i sprawiedliwszy świat, odzwierciedlający współzależność krajów bogatszych i biedniejszych.
- (2) Jak stwierdzono w rezolucji Parlamentu Europejskiego z dnia 23 października 2012 r. w sprawie „Programu działań na rzecz zmian: przyszłość polityki rozwojowej UE”, współpraca na rzecz rozwoju polega również na wspieraniu rozwoju społecznego i rozwoju jednostki we wszystkich wymiarach, także w wymiarze kulturalnym.
- (3) Unia świadczy pomoc w ramach współpracy na rzecz rozwoju od 1957 r. i jest obecnie największym na świecie darczyńcą oficjalnej pomocy rozwojowej.
- (4) W traktacie z Lizbony ugruntowano politykę rozwoju w kontekście działań zewnętrznych Unii wspierających jej interesy w stabilnym świecie cieszącym się dobrobytem. Polityka rozwoju pomaga również stawiać czoła innym światowym wyzwaniom i przyczynia się do realizacji strategii „Europa 2020” określonej w komunikacie Komisji z dnia 3 marca 2010 r. zatytułowanym „Strategia na rzecz inteligentnego i zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu”.
- (5) Unia odgrywa czołową rolę w formułowaniu i realizacji koncepcji spójności polityki na rzecz rozwoju, która ma na celu zwiększenie synergii pomiędzy dziedzinami polityki nieobjętymi pomocą i celami rozwoju, w celu zapewnienia, aby polityka Unii wychodziła naprzeciw potrzebom rozwojowym krajów rozwijających się lub przynajmniej nie była sprzeczna z celem, jakim jest eliminacja ubóstwa.

⁽¹⁾ Dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym.

⁽²⁾ Stanowisko Parlamentu Europejskiego z dnia 2 kwietnia 2014 r. (dotychczas nieopublikowane w Dzienniku Urzędowym) oraz decyzja Rady z dnia 14 kwietnia 2014 r.

- (6) W 2000 r. społeczność międzynarodowa zobowiązała się przeprowadzić do 2015 r. konkretne działania w celu zwalczania ubóstwa, przyjmując milenijne cele rozwoju, które zostały zaakceptowane przez Unię i państwa członkowskie.
- (7) Wspólne oświadczenie Rady i przedstawicieli rządów państw członkowskich zebranych w ramach Rady, Parlamentu Europejskiego i Komisji w sprawie unijnej polityki rozwoju — „Konsensus europejski”⁽¹⁾, które nadal jest najobszerniejszą bazą dla unijnej współpracy na rzecz rozwoju, wzywa Unię do pomocy we wzmocnieniu roli nowych państw członkowskich jako nowych darczyńców.
- (8) Świat w ostatnich latach uległ ogromnym zmianom, w tym również w zakresie globalnej równowagi gospodarczej i politycznej. Na arenie światowej pojawiły się nowe podmioty, w tym prywatne i pozarządowe. Większość światowego produktu krajowego brutto generują gospodarki rozwinięte i wschodzące; te ostatnie stały się obecnie ważną siłą napędową globalnego wzrostu i wywierają już znaczący wpływ na światową gospodarkę.
- (9) W szybko zmieniającym się świecie niezbędne jest stałe wspieranie współpracy na rzecz rozwoju. Około 1,3 mld ludzi nadal żyje w warunkach skrajnego ubóstwa dochodowego, a potrzeby wielu innych w zakresie rozwoju społecznego w dalszym ciągu nie są zaspokajane. W większości obszarów świata wzrastają nierówności wewnątrz poszczególnych krajów. Środowisko naturalne jest poddawane coraz większej presji, a kraje rozwijające się szczególnie cierpią z powodu skutków zmiany klimatu. Wyzwania te są powszechne i wzajemnie powiązane, a sprostanie im wymaga współdziałania wszystkich państw.
- (10) Dyskusje o ramach, które mają obowiązywać po 2015 r., już się rozpoczęły: w oparciu o komunikat Komisji z dnia 13 października 2011 r. zatytułowany „Zwiększenie wpływu unijnej polityki rozwoju — Program działań na rzecz zmian” oraz konkluzje Rady z dnia 14 maja 2012 r. na temat Programu działań na rzecz zmian, które już przyniosły znaczną reorientację polityki Unii w dziedzinie rozwoju, Komisja przedstawiła swoje poglądy w komunikacie z dnia 27 lutego 2013 r. zatytułowanym „Godne życie dla wszystkich: eliminacja ubóstwa i zapewnienie światu zrównoważonej przyszłości”, a Rada przyjęła „Nadrzędny program działań na okres po roku 2015” w konkluzjach z dnia 25 czerwca 2013 r., mając na celu zaradzenie problemom obecnych ram rozwoju oraz sformułowanie wspólnego podejścia do połączenia eliminacji ubóstwa i zagrożeń dla zrównoważonego rozwoju w nadrzędnych międzynarodowych ramach.
- (11) Rok 2015 powinien stać się rokiem symbolicznym i przełomowym, jako ostatni rok realizacji wspólnie uzgodnionych milenijnych celów rozwoju, a przez to będzie stanowił unikalną szansę oceny stanu realizacji zobowiązań międzynarodowych. Również w roku 2015 mają zostać podjęte na poziomie międzynarodowym istotne decyzje co do ram rozwoju, które w kolejnych dekadach zastąpią milenijne cele rozwoju.
- (12) Rok 2015 to także właściwy czas na przedstawienie wyników unijnej polityki rozwoju w następstwie wdrożenia zasad określonych w komunikacie Komisji w sprawie Programu działań na rzecz zmian.
- (13) W 2015 r. w państwach członkowskich odbędą się też ważne międzynarodowe imprezy, takie jak światowa wystawa „Wyżywić planetę: energia do życia” w Mediolanie, które będą stanowiły szczególną okazję do omówienia światowych strategii rozwoju i przeprowadzenia szerokiej akcji informacyjnej na temat zrównoważonego rozwoju i związanych z nim kwestii.
- (14) W rezolucji w sprawie Programu działań na rzecz zmian Parlament Europejski wezwał Komisję do proklamowania roku 2015 Europejskim Rokiem na rzecz Rozwoju, wyrażając nadzieję, że zwiększy to prestiż współpracy na rzecz rozwoju.
- (15) Rok 2015 powinien zatem zostać ogłoszony Europejskim Rokiem na rzecz Rozwoju („Europejski Rok”), aby zapewnić w dobrym momencie sposobność podnoszenia świadomości ogółu społeczeństwa na temat obecnego kierunku unijnej polityki rozwoju. Niezbędne jest informowanie, w jaki sposób Unia zwrócona na zewnątrz może przyczynić się do zapewnienia zrównoważenia w skali globalnej. Obejmuje to podnoszenie świadomości na temat globalnych współzależności oraz unaocznianie tego, że rozwój nie sprowadza się tylko do pomocy.

⁽¹⁾ Dz.U. C 46 z 24.2.2006, s. 1.

- (16) Kluczowe dla skuteczności działań Unii na rzecz rozwoju jest szerokie poparcie polityczne oraz wśród opinii publicznej oraz zdolność wykazania skutecznego i efektywnego wykorzystania publicznych środków finansowych do osiągnięcia wyników w dziedzinie rozwoju. Europejski Rok powinien zatem sprzyjać podnoszeniu świadomości, w tym poprzez publiczną debatę polityczną i edukację rozwojową, zapewnianiu dynamiki działań i wymianie najlepszych praktyk pomiędzy państwami członkowskimi, władzami lokalnymi i regionalnymi, społeczeństwem obywatelskim, sektorem prywatnym, partnerami społecznymi oraz międzynarodowymi podmiotami i organizacjami zajmującymi się kwestiami rozwoju. Powinien też pomóc w skupieniu uwagi politycznej i mobilizowaniu wszystkich zainteresowanych stron w celu stymulowania i propagowania dalszych działań i inicjatyw na poziomie Unii i państw członkowskich w porozumieniu z beneficjentami pomocy rozwojowej i ich przedstawicielami.
- (17) W ramach Europejskiego Roku należy podnosić świadomość na temat wszystkich formach dyskryminacji ze względu na płeć dotyczących kobiety i dziewczęta w różnych regionach, w szczególności w zakresie dostępu do kształcenia, miejsc pracy i systemów opieki zdrowotnej, jak również o przymusowych małżeństwach, wykorzystywaniu seksualnym i okaleczaniu narządów płciowych, a także o innych nadużyciach.
- (18) Badanie specjalne Eurobarometru 392 zatytułowane „Solidarność obejmująca cały świat — Europejczycy a pomoc rozwojowa”, opublikowane w październiku 2012 r. wykazało, że 85 % obywateli Unii popiera pomoc ludziom w krajach partnerskich. Jak stwierdzono w tym badaniu pomimo obecnej sytuacji gospodarczej ponad sześćdziesiąt procent obywateli jest zdania, że należy zwiększyć pomoc dla ludzi w krajach partnerskich. Jednocześnie badanie to pokazuje wyraźnie, że brakuje wiedzy na temat współpracy Unii na rzecz rozwoju, a więc potrzebne są lepsze działania informacyjne.
- (19) Podstawowym warunkiem wstępnym skuteczności Europejskiego Roku jest skuteczna koordynacja pomiędzy wszystkimi współdziałającymi partnerami na poziomie Unii, krajowym, regionalnym i lokalnym. Partnerzy lokalni i regionalni mają w tym przypadku do odegrania szczególną rolę w promowaniu unijnej polityki rozwoju.
- (20) Zróżnicowanie krajowych kontekstów i uwarunkowań społeczno-gospodarczych i kulturowych wymaga, aby niektóre działania w ramach Europejskiego Roku były zdecentralizowane i odbywały się na poziomie krajowym, zgodnie z art. 58 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012⁽¹⁾. Niemniej jednak ustalanie priorytetów na poziomie krajowym powinno być koordynowane z Komisją w celu zagwarantowania spójności ze strategicznymi celami Europejskiego Roku. Ścisła koordynacja działań Komisji i państw członkowskich będzie miała priorytetowe znaczenie dla stworzenia synergii i sprawienia, aby Europejski Rok odniósł sukces.
- (21) Uczestnictwo w działaniach finansowanych w ramach Europejskiego Roku powinno być otwarte nie tylko dla państw członkowskich, ale też dla krajów kandydujących korzystających ze strategii przedakcesyjnej, zgodnie z ogólnymi zasadami oraz warunkami ogólnymi dotyczącymi uczestnictwa tych krajów w programach Unii, ustanowionych w odpowiednich umowach ramowych i w decyzjach rady stowarzyszenia. Należy zachęcać do koordynacji z działaniami krajowymi, w szczególności z krajowymi programami DEAR dotyczącymi edukacji i podnoszenia świadomości na temat rozwoju. Poziom i forma uczestnictwa w Europejskim Roku powinna pozostawać w gestii każdego państwa członkowskiego.
- (22) Należy zapewnić spójność i komplementarność z innymi aktami prawnymi i działaniami Unii, w szczególności z Instrumentem Finansowania Współpracy na rzecz Rozwoju, ustanowionym na mocy rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 233/2014⁽²⁾ w tym z programem DEAR, z Europejskim Funduszem Rozwoju, z Europejskim Instrumentem Sąsiedztwa, ustanowionym na mocy rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 232/2014⁽³⁾ oraz innymi instrumentami Unii służącymi finansowaniu działań zewnętrznych, w przypadkach, w których mają one znaczenie dla polityki rozwoju.
- (23) Należy chronić interesy finansowe Unii poprzez stosowanie proporcjonalnych środków w całym cyklu wydatkowania, w tym poprzez zapobieganie nieprawidłowościom, ich wykrywanie i prowadzenie dochodzeń, odzyskiwanie środków finansowych straconych, nienależnie wypłaconych lub nieodpowiednio wykorzystanych oraz, w stosownych przypadkach, nakładanie sankcji administracyjnych i finansowych zgodnie z rozporządzeniem (UE, Euratom) nr 966/2012.
- (24) W celu optymalizacji skuteczności i efektywności działań przewidzianych w ramach Europejskiego Roku ważne jest przeprowadzenie działań przygotowawczych w 2014 r.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1).

⁽²⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 233/2014 z dnia 11 marca 2014 r. ustanawiające Instrument Finansowania Współpracy na rzecz Rozwoju na lata 2014–2020 (Dz.U. L 77 z 15.3.2014, s. 44).

⁽³⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 232/2014 z dnia 11 marca 2014 r. ustanawiające Europejski Instrument Sąsiedztwa (OJ L 77 z 15.3.2014, s. 27).

- (25) Komisja podjęła już szereg działań w celu promowania polityki rozwoju oraz informowania obywateli Unii o współpracy na rzecz rozwoju. Działania te należy wykorzystywać w maksymalnym możliwym stopniu na potrzeby Europejskiego Roku.
- (26) Odpowiedzialność za podnoszenie świadomości obywateli w kwestiach rozwoju spoczywa głównie na państwach członkowskich. Działania na poziomie Unii uzupełniają działania podejmowane na poziomach krajowym, regionalnym i lokalnym, na co zwrócono uwagę w deklaracji politycznej podpisanej w dniu 22 października 2008 r. przez Parlament Europejski, Radę i Komisję, zatytułowanej „Partnerski proces komunikacji poświęconej Europie”.
- (27) Ponieważ cele niniejszej decyzji nie mogą zostać osiągnięte w sposób wystarczający przez państwa członkowskie ze względu na potrzebę wielostronnych partnerstw, ponadnarodowej wymiany informacji oraz kampanii uświadamiających i upowszechniania dobrych praktyk w całej Unii, natomiast ze względu na rozmiary Europejskiego Roku możliwe jest lepsze ich osiągnięcie na poziomie Unii, Unia może podjąć działania zgodnie z zasadą pomocniczości określoną w art. 5 TEU. Zgodnie z zasadą proporcjonalności określoną w tym artykule niniejsza decyzja nie wykracza poza to, co jest konieczne do osiągnięcia tych celów,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Przedmiot

Rok 2015 ogłasza się „Europejskim Rokiem na rzecz Rozwoju” („Europejski Rok”).

Mottem Europejskiego Roku jest hasło „Nasz świat, nasza godność, nasza przyszłość”.

Artykuł 2

Cele

Cele Europejskiego Roku są następujące:

- a) informowanie obywateli Unii o współpracy Unii i państw członkowskich na rzecz rozwoju, podkreślając rezultaty, jakie Unia we współdziałaniu z państwami członkowskimi osiągnęła na arenie międzynarodowej i będzie nadal osiągał w myśl ostatnich dyskusji na temat nadrzędnego programu działań na okres po roku 2015;
- b) wspieranie bezpośredniego zaangażowania, krytycznego myślenia i aktywnego zainteresowania obywateli Unii i zainteresowanych stron współpracą na rzecz rozwoju, w tym tworzeniem i wdrażaniem polityki; oraz
- c) podnoszenie świadomości na temat korzyści płynących ze współpracy Unii na rzecz rozwoju nie tylko dla beneficjentów unijnej pomocy rozwojowej, ale również dla obywateli Unii, oraz osiągnięcie szerszego zrozumienia spójności polityki na rzecz rozwoju, a także promowanie wśród obywateli w Europie i krajach rozwijających się poczucia wspólnej odpowiedzialności, solidarności i szansy w zmieniającym się świecie coraz silniejszych wzajemnych powiązań.

Artykuł 3

Działania

1. Działania podejmowane dla realizacji celów Europejskiego Roku obejmują następujące działania, które mogą być podejmowane na poziomie Unii, krajowym, regionalnym lub lokalnym, jak określono w załączniku, oraz w krajach partnerskich, zgodnie z art. 6 ust. 5:

- a) kampanie informacyjne w celu rozpowszechniania głównych przesłań, kierowane do ogółu społeczeństwa oraz do bardziej konkretnych grup, w szczególności ludzi młodych i innych kluczowych grup docelowych, w tym za pośrednictwem mediów społecznościowych;
- b) organizacja konferencji, imprez i inicjatyw z udziałem wszelkich zainteresowanych stron w celu promowania aktywnego uczestnictwa i debaty oraz w celu podnoszenia świadomości na wszystkich poziomach;

- c) konkretne działania w państwach członkowskich, służące promowaniu celów Europejskiego Roku, w szczególności poprzez edukację rozwojową, wymianę informacji, dzielenie się doświadczeniami i dobrymi praktykami pomiędzy organami administracji krajowej, regionalnej i lokalnej oraz innymi organizacjami; oraz
 - d) organizowanie badań i sondaży oraz rozpowszechnianie ich wyników.
2. Komisja może uznać, że także inne działania wpisują się w cele Europejskiego Roku, i zezwolić na używanie nazwy Europejskiego Roku i jego motta do promowania tych działań, o ile przyczyniają się one do realizacji tych celów.

Artykuł 4

Koordinacja z państwami członkowskimi

1. Komisja zwraca się do państw członkowskich o powołanie krajowego koordynatora odpowiedzialnego za uczestnictwo danego państwa członkowskiego w Europejskim Roku. Państwo członkowskie informuje Komisję o każdym takim powołaniu.
2. Koordynatorzy krajowi, w ścisłej koordynacji z Komisją, konsultują się i współpracują z różnymi zainteresowanymi stronami, w tym ze społeczeństwem obywatelskim i sektorem prywatnym, parlamentami narodowymi, partnerami społecznymi, a w stosownych przypadkach z krajowymi agencjami, organami na poziomie federalnym lub samorządowym, w tym władzami regionalnymi i lokalnymi, a w stosownych przypadkach stowarzyszonymi krajami i terytoriami zamorskimi, lub punktami kontaktowymi na potrzeby odpowiednich programów unijnych.
3. Komisja zwraca się do państw członkowskich o przekazanie jej do dnia 1 września 2014 r. ich programów prac, określających szczegóły działań krajowych planowanych w ramach Europejskiego Roku, zgodnie z celami Europejskiego Roku i szczegółowym opisem działań znajdującym się w załączniku.
4. Przed zatwierdzeniem programów prac Komisja sprawdza, czy działania te odpowiadają celom Europejskiego Roku zgodnie z rozporządzeniem (UE, Euratom) nr 966/2012 i rozporządzeniem delegowanym Komisji (UE) nr 1268/2012 ⁽¹⁾.

Artykuł 5

Uczestnictwo

Uczestnictwo w działaniach Europejskiego Roku finansowanych przez Unię jest otwarte dla państw członkowskich oraz krajów kandydujących korzystających ze strategii przedakcesyjnej, zgodnie z ogólnymi zasadami oraz warunkami ogólnymi dotyczącymi uczestnictwa tych krajów w programach Unii ustanowionych w odpowiednich umowach ramowych i w decyzjach rady stowarzyszenia.

Artykuł 6

Koordinacja na poziomie Unii oraz realizacja

1. Komisja wykonuje niniejszą decyzję na poziomie Unii, w szczególności poprzez przyjmowanie niezbędnych decyzji o finansowaniu zgodnie z rozporządzeniami ustanawiającymi instrumenty na rzecz finansowania działań zewnętrznych odpowiednie do danych działań, to znaczy: Instrument Finansowania Współpracy na rzecz Rozwoju, Europejski Instrument na rzecz Wspierania Demokracji i Praw Człowieka, ustanowiony rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 235/2014 ⁽²⁾, Europejski Instrument Sąsiedztwa, Instrument na rzecz przyczyniania się do Stabilności i Pokoju, ustanowiony rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 230/2014 ⁽³⁾, Instrument Pomocy Przedakcesyjnej, ustanowiony rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 231/2014 ⁽⁴⁾ oraz Instrument Partnerstwa na rzecz Współpracy z Państwami Trzecimi, ustanowiony rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 234/2014 ⁽⁵⁾ („instrumenty na rzecz finansowania działań zewnętrznych”).

⁽¹⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1268/2012 z dnia 29 października 2012 r. w sprawie zasad stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii (Dz.U. L 362 z 31.12.2012, s. 1).

⁽²⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 235/2014 z dnia 11 marca 2014 r. ustanawiające instrument finansowy na rzecz wspierania demokracji i praw człowieka na świecie (Dz.U. L 77 z 15.3.2014, s. 85).

⁽³⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 230/2014 z dnia 11 marca 2014 r. ustanawiające Instrument na rzecz przyczyniania się do Stabilności i Pokoju (Dz.U. L 77 z 15.3.2014, s. 1).

⁽⁴⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 231/2014 z dnia 11 marca 2014 r. ustanawiające Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA II) (Dz.U. L 77 z 15.3.2014, s. 11).

⁽⁵⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 234/2014 z dnia 11 marca 2014 r. ustanawiające Instrument Partnerstwa na rzecz Współpracy z Państwami Trzecimi (Dz.U. L 77 z 15.3.2014, s. 77).

2. Komisja, wraz z Europejską Służbą Działań Zewnętrznych, ściśle współpracuje z Parlamentem Europejskim, Radą i państwami członkowskimi, Europejskim Komitetem Ekonomiczno-Społecznym, Komitetem Regionów oraz podmiotami i stowarzyszeniami aktywnymi w dziedzinie rozwoju na poziomie Unii.
3. Komisja zwołuje spotkania koordynatorów krajowych w celu koordynacji realizacji Europejskiego Roku oraz w celu wymiany informacji na temat jego realizacji na poziomie Unii i krajowym. Komisja może zapraszać na te spotkania w charakterze obserwatorów przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego oraz władz regionalnych i lokalnych, jak również posłów do Parlamentu Europejskiego.
4. Komisja zwołuje spotkania wszystkich odpowiednich zainteresowanych stron zaangażowanych we współpracę Unii na rzecz rozwoju w celu uzyskania pomocy w realizacji Europejskiego Roku na poziomie Unii. Na spotkania te są zapraszani koordynatorzy krajowi.
5. Komisja nadaje Europejskiemu Rokowi priorytetowy wymiar w działaniach informacyjnych swoich przedstawicielstw w państwach członkowskich oraz delegatur UE w krajach partnerskich. Mając na uwadze ich udział w działaniach dotyczących Europejskiego Roku, niezależnie od tego, czy działania te prowadzone są na w Unii, czy w państwach trzecich, delegatury UE udzielają wsparcia partnerom z państw trzecich działającym w dziedzinie rozwoju, a kraje i terytoria zamorskie otrzymują wsparcie za pośrednictwem odpowiednich kanałów instytucjonalnych.
6. ESDZ i delegatury UE włączają Europejski Rok do swoich bieżących działań informacyjnych i komunikacyjnych, czyniąc go ich integralną częścią.

Artykuł 7

Spójność i uzupełniający charakter

Zgodnie z rozporządzeniami ustanawiającymi instrumenty na rzecz finansowania działań zewnętrznych, mające związek z odnośnymi działaniami Komisja zapewnia, aby działania przewidziane w niniejszej decyzji były spójne z wszelkimi innymi działaniami podejmowanymi na poziomie Unii, krajowym i regionalnym, przyczyniającymi się do realizacji celów Europejskiego Roku, oraz były w pełni uzupełniające w stosunku do istniejących działań unijnych, krajowych i regionalnych.

Artykuł 8

Przepisy szczegółowe dotyczące wsparcia finansowego i pozafinansowego

1. Środki o charakterze ogólnounijnym, o których mowa w części A załącznika, są przedmiotem procedury zamówień publicznych lub otrzymują dotacje z Unii zgodnie z tytułem V i VI rozporządzenia (UE, Euratom) nr 966/2012.
2. Środki o charakterze ogólnounijnym, o których mowa w części B załącznika, mogą otrzymywać współfinansowanie z Unii.
3. Komisja może przyznać współfinansowanie każdemu krajowemu koordynatorowi zgodnie z procedurą określoną w części C załącznika.
4. W stosownych przypadkach istniejące programy przyczyniające się do promocji rozwoju mogą wspierać Europejski Rok, bez uszczerbku dla ich celów i budżetu. Ponadto w krajowych programach prac uwzględniać można również wyjątkowe wysiłki państw członkowskich w zarządzaniu międzynarodowymi wydarzeniami związanymi z rozwojem lub międzynarodowymi pracami na rzecz rozwoju.
5. Komisja może udzielić wsparcia pozafinansowego na działania podejmowane przez organizacje publiczne i prywatne, które są zgodne z art. 3 ust. 2.
6. Aby działania uznane zostały za kwalifikujące się do finansowania na mocy niniejszej decyzji, muszą one skutecznie wykorzystywać środki publiczne, przynosić wartość dodaną i być zorientowane na rezultaty.

Artykuł 9

Ochrona interesów finansowych Unii

1. Komisja podejmuje odpowiednie działania zapewniające ochronę interesów finansowych Unii w trakcie realizacji działań finansowanych na podstawie niniejszej decyzji poprzez stosowanie środków zapobiegania nadużyciom finansowym, korupcji i innym nielegalnym działaniom, poprzez skuteczne kontrole oraz, w razie wykrycia nieprawidłowości, poprzez odzyskiwanie kwot nienależnie wypłaconych, a także, w stosownych przypadkach, poprzez skuteczne, proporcjonalne i odstraszające sankcje administracyjne i finansowe.
2. Komisja lub jej przedstawiciele oraz Trybunał Obrachunkowy mają uprawnienia do audytu, na podstawie dokumentacji oraz kontroli na miejscu i inspekcji, wobec wszystkich beneficjentów dotacji, wykonawców i podwykonawców, którzy otrzymują od Unii środki finansowe na podstawie niniejszej decyzji.
3. Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) może przeprowadzać dochodzenia, w tym kontrole i inspekcje na miejscu, zgodnie z przepisami i procedurami określonymi w rozporządzeniu Rady (Euratom, WE) nr 2185/96 ⁽¹⁾ i rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 883/2013 ⁽²⁾, w celu ustalenia, czy miały miejsce nadużycie finansowe, korupcja lub jakiegokolwiek inne nielegalne działania, które wywierają wpływ na interesy finansowe Unii, w związku z umową o dotację, decyzją o udzieleniu dotacji lub zamówieniem finansowanym na podstawie niniejszej decyzji.

Artykuł 10

Sprawozdawczość i ocena

Do dnia 31 grudnia 2016 r. Komisja przedłoży Parlamentowi Europejskiemu, Radzie, Europejskiemu Komitetowi Ekonomiczno-Społecznemu i Komitetowi Regionów sprawozdanie na temat wykonania, wyników i ogólnej oceny działań przewidzianych w niniejszej decyzji w celu rozważenia odpowiednich działań następczych.

Artykuł 11

Wejście w życie

Niniejsza decyzja wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Strasburgu dnia 16 kwietnia 2014 r.

W imieniu Parlamentu Europejskiego

M. SCHULZ

Przewodniczący

W imieniu Rady

D. KOURKOULAS

Przewodniczący

⁽¹⁾ Rozporządzenie Rady (Euratom, WE) nr 2185/96 z dnia 11 listopada 1996 r. w sprawie kontroli na miejscu oraz inspekcji przeprowadzanych przez Komisję w celu ochrony interesów finansowych Wspólnot Europejskich przed nadużyciami finansowymi i innymi nieprawidłowościami (Dz.U. L 292 z 15.11.1996, s. 2).

⁽²⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 883/2013 z dnia 11 września 2013 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 1073/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady i rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1074/1999 (Dz.U. L 248 z 18.9.2013, s. 1).

ZAŁĄCZNIK

SZCZEGÓŁY DZIAŁAŃ, O KTÓRYCH MOWA W ART. 3

Głównym elementem realizacji Europejskiego Roku jest szeroka, ogólnounijna kampania informacyjno-komunikacyjna, uzupełniona działaniami podejmowanymi przez państwa członkowskie. Zarówno działania Unii, jak i działania krajowe mogą angażować również społeczeństwo obywatelskie, organizacje młodzieżowe, partnerów społecznych, sektor prywatny, parlamenty narodowe oraz, w stosownych przypadkach, agencje krajowe, organy na poziomie federalnym lub samorządowym, w tym władze regionalne i lokalne, oraz inne zainteresowane strony z myślą o wytworzeniu poczucia identyfikacji u najważniejszych uczestników.

Unia udziela środkom realizowanym przez organizacje publiczne lub prywatne wsparcia finansowego, a także zgody na wykorzystanie opracowanego przez Komisję logo oraz innych materiałów dotyczących Europejskiego Roku, w przypadku gdy organizacje te zagwarantują Komisji, że działania te zostaną zrealizowane w 2015 r. oraz że mogą one w istotny sposób przyczynić się do osiągnięcia celów Europejskiego Roku.

A. BEZPOŚREDNIE DZIAŁANIA UNII

Finansowanie przyjmuje formę bezpośredniego zakupu towarów i usług na podstawie istniejących umów ramowych. Może ono także mieć formę dotacji pokrywających do 80 % ostatecznych kosztów działań. Działania mogą obejmować:

a) kampanie informacyjne i promocyjne, w tym:

- (i) produkcję i rozpowszechnianie materiałów audiowizualnych i drukowanych, które odzwierciedlają cele Europejskiego Roku;
- (ii) szeroko nagłośnione wydarzenia mające na celu podnoszenie świadomości na temat Europejskiego Roku oraz fora wymiany doświadczeń i dobrych praktyk;
- (iii) środki służące rozpowszechnianiu osiągniętych wyników oraz zwiększaniu widoczności programów unijnych, a także działania przyczyniające się do realizacji celów Europejskiego Roku;
- (iv) utworzenie interaktywnej informacyjnej strony internetowej na portalu Europa (http://europa.eu/index_pl.htm), poświęconej działaniom podejmowanym w kontekście Europejskiego Roku oraz odpowiednie wykorzystanie mediów społecznościowych;
- (v) nagrodę za nowatorskie i udane koncepcje i kampanie komunikacyjne, które pomagają lub pomogły podnieść świadomość na temat kwestii dotyczących rozwoju lub wspierać refleksję na ten temat w niecodzienny lub oryginalny sposób, szczególnie te koncepcje i kampanie komunikacyjne, które mają na celu dotarcie do odbiorców, którzy nie mieli wcześniej styczności z zagadnieniami dotyczącymi globalnego rozwoju lub mieli z nimi niewielką styczność;

b) inne inicjatywy:

- (i) świadczenia w zakresie lingwistycznym (tłumaczenia pisemne i ustne, informacje wielojęzyczne);
- (ii) monitorowanie badań i audytów na poziomie Unii w celu oceny przygotowania, skuteczności i oddziaływania Europejskiego Roku oraz opracowania sprawozdania na ten temat.

B. WSPÓŁFINANSOWANIE DZIAŁAŃ UNII

Szeroko nagłośnione wydarzenia o zasięgu unijnym, które mają podnieść świadomość na temat celów Europejskiego Roku i które mogą być organizowane we współpracy z państwami członkowskimi sprawującymi prezydencję Rady w roku 2015, mogą otrzymać dotację unijną do wysokości 80 % ostatecznych kosztów działań.

C. WSPÓŁFINANSOWANIE DZIAŁAŃ PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

Każdy krajowy koordynator może przedłożyć wniosek o współfinansowanie unijne środków lub programu prac służących promowaniu Europejskiego Roku. W programie prac opisuje się konkretne działania krajowe, które mają być finansowane. W tych ramach państwa członkowskie mogą określać swoje własne priorytety i inicjatywy zgodnie z art. 2 i mogą w stosownych przypadkach włączać w nie kraje i terytoria zamorskie.

Do wniosku o współfinansowanie dołącza się szczegółowy kosztorys określający całkowite koszty proponowanych działań lub programu prac, a także kwotę i źródła ewentualnego współfinansowania. Wkład Unii może pokryć do 80 % ostatecznych kosztów działań. Komisja określa indykatywne kwoty, które mają zostać udostępnione w postaci współfinansowania dla każdego krajowego koordynatora, oraz termin składania wniosków, w oparciu o kryteria uwzględniające liczbę ludności i koszty utrzymania w danym państwie członkowskim. Określona suma na każde państwo członkowskie gwarantuje minimalny zakres działań.

Przy ustalaniu tej określonej sumy Komisja uwzględni stosunkowo krótkie doświadczenie we współpracy na rzecz rozwoju państw członkowskich, które przystąpiły do Unii od dnia 1 stycznia 2004 r. Komisja uwzględni również działania podejmowane wspólnie lub realizowane przez kilka państw członkowskich razem.

Komisja zapewni przejrzystą, terminową i sprawną procedurę zatwierdzania opartą na zasadach równego traktowania i należytego zarządzania finansowego.

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) NR 473/2014

z dnia 17 stycznia 2014 r.

zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1315/2013 poprzez uzupełnienie załącznika III do tego rozporządzenia o nowe mapy orientacyjne

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1315/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie unijnych wytycznych dotyczących rozwoju transeuropejskiej sieci transportowej i uchylające decyzję nr 661/2010/UE ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 49 ust. 6,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (UE) nr 1315/2013 przewiduje możliwość dodania orientacyjnych map transeuropejskiej sieci transportowej rozszerzonej na określone państwa sąsiadujące w oparciu o porozumienia wysokiego szczebla dotyczące sieci infrastruktury zawarte między Unią a danymi państwami sąsiadującymi.
- (2) Porozumienie wysokiego szczebla między Unią, Rosją i Białorusią zostało zawarte w ramach partnerstwa na rzecz transportu i logistyki w ramach wymiaru północnego (NDPTL) w dniu 21 listopada 2012 r. Porozumienie wysokiego szczebla między Unią, Białorusią, Ukrainą, Mołdawią, Gruzją, Armenią i Azerbejdżanem zostało zawarte w ramach Partnerstwa Wschodniego w dniu 9 października 2013 r.
- (3) Dodanie orientacyjnych map sieci transportowych połączonych z sieciami zdefiniowanymi w rozporządzeniu (UE) nr 1315/2013 umożliwiłoby lepsze ukierunkowanie współpracy Unii z odpowiednimi państwami.
- (4) Porozumienia wysokiego szczebla z państwami sąsiadującymi dotyczą linii kolejowych i sieci dróg, jak również portów, lotnisk i terminali kolejowo-drogowych. Stan zaawansowania budowy infrastruktury kolejowej i drogowej nie był przedmiotem porozumień. Dlatego połączenia kolejowe i drogi zostały przedstawione w kontekście porozumień wysokiego szczebla jako „ukończone”.

PRZYMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Załącznik III do rozporządzenia (UE) nr 1315/2013 zostaje zmieniony zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia delegowanego.

⁽¹⁾ Dz.U. L 348 z 20.12.2013, s. 1.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

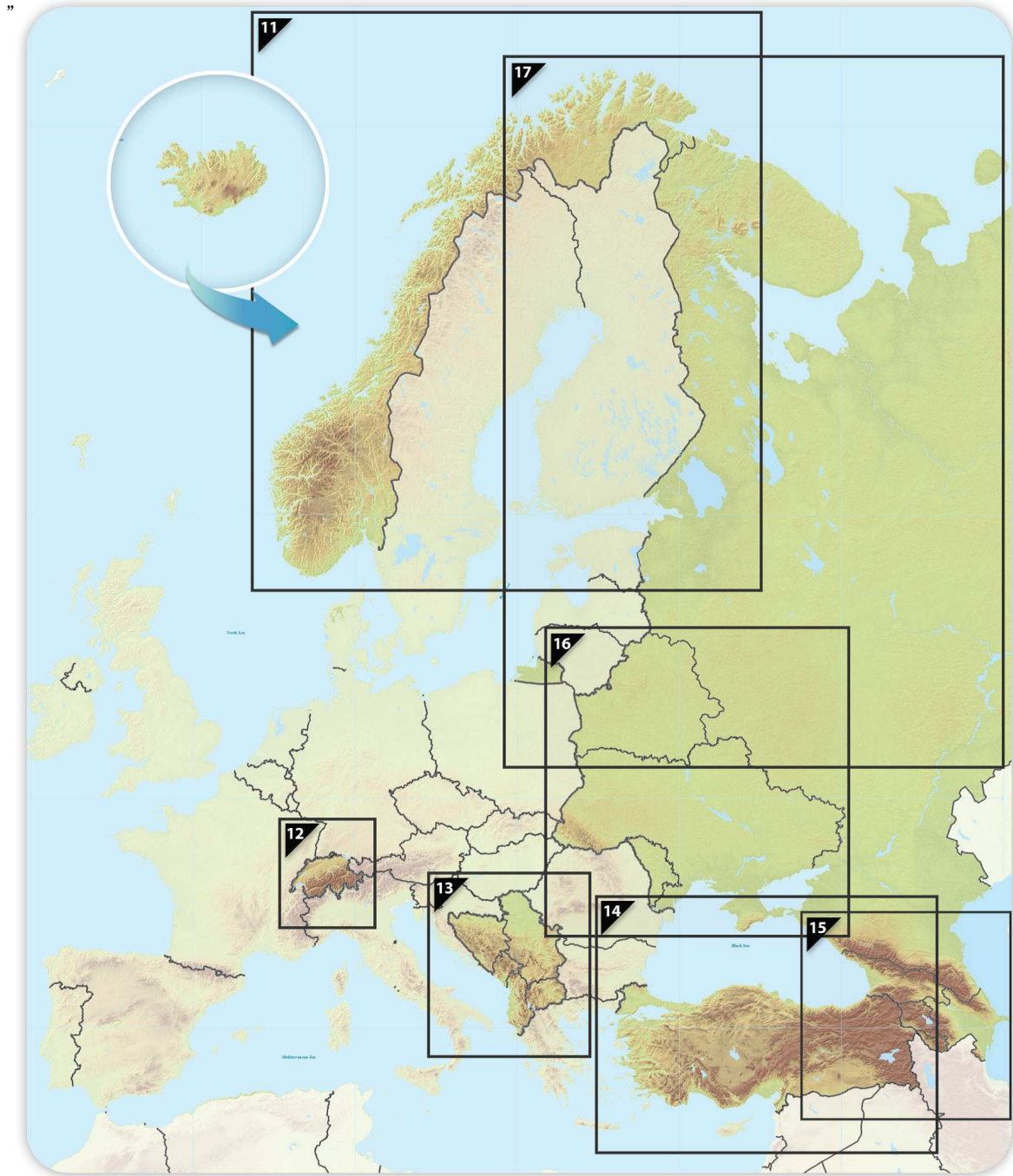
Sporządzono w Brukseli dnia 17 stycznia 2014 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

W załączniku III do rozporządzenia (UE) nr 1315/2013 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) mapa zatytułowana „Skorowidz map dla państw sąsiadujących” zostaje zastąpiona poniższą mapą:



2) dodaje się poniższe mapy 15.1–17.2:

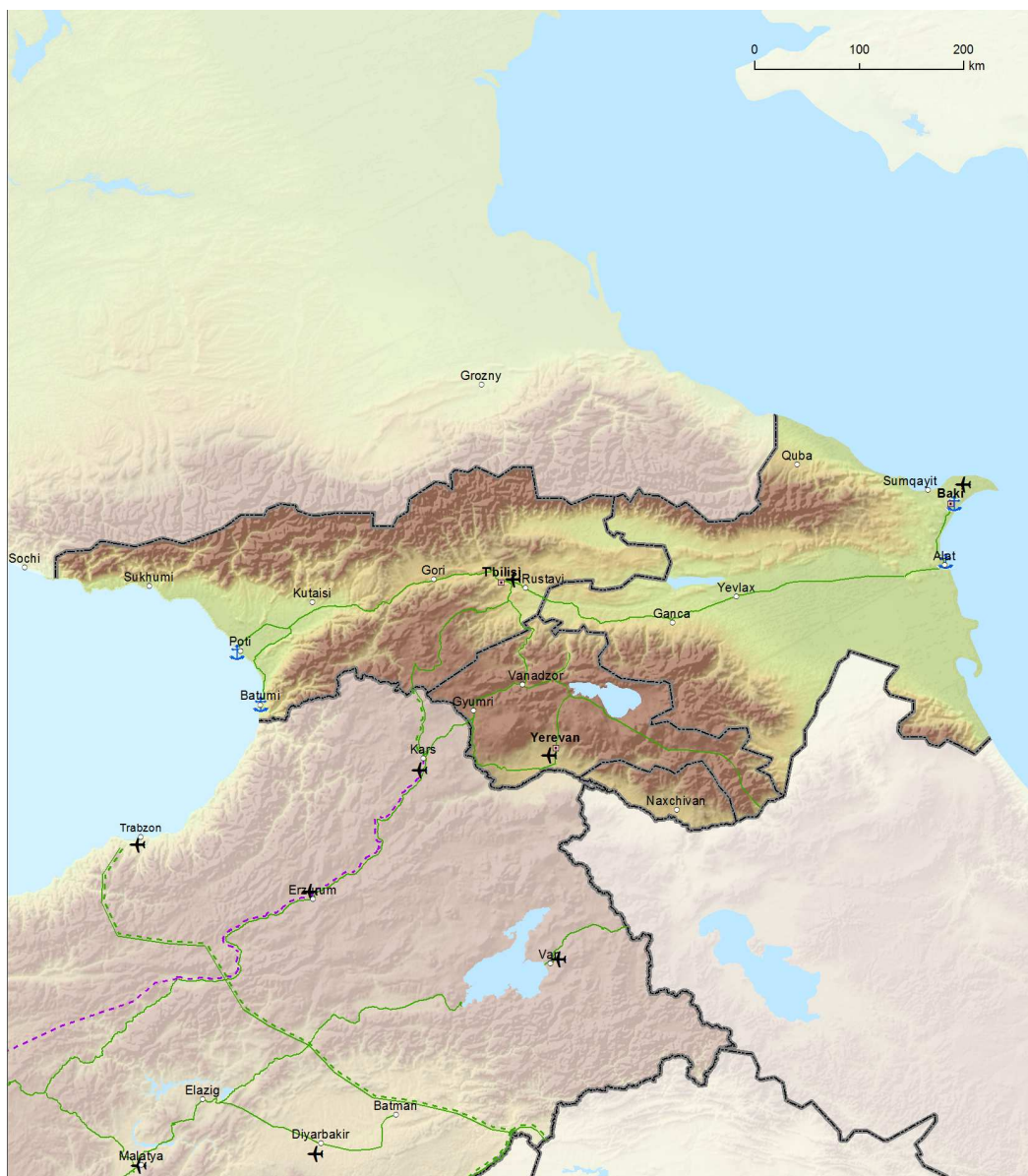


15.1. Orientacyjne rozszerzenie na państwa sąsiadujące

Sieć kompleksowa: linie kolejowe, porty, terminale kolejowo-drogowe i porty lotnicze

Sieć transportowa Partnerstwa Wschodniego: Armenia, Azerbejdżan, Gruzja

15



Kompleksowa	Bazowa	Kompleksowa	Bazowa	Kompleksowa	Bazowa
Kolej konwencjonalna / Zakończona		Kolej dużych prędkości / Zakończona		Porty lotnicze	
Kolej konwencjonalna / Do rozbudowy		Do rozbudowy jako kolej dużych prędkości		Porty	
Kolej konwencjonalna / Planowane		Kolej dużych prędkości / Planowane		Terminale kolejowo-drogowe	

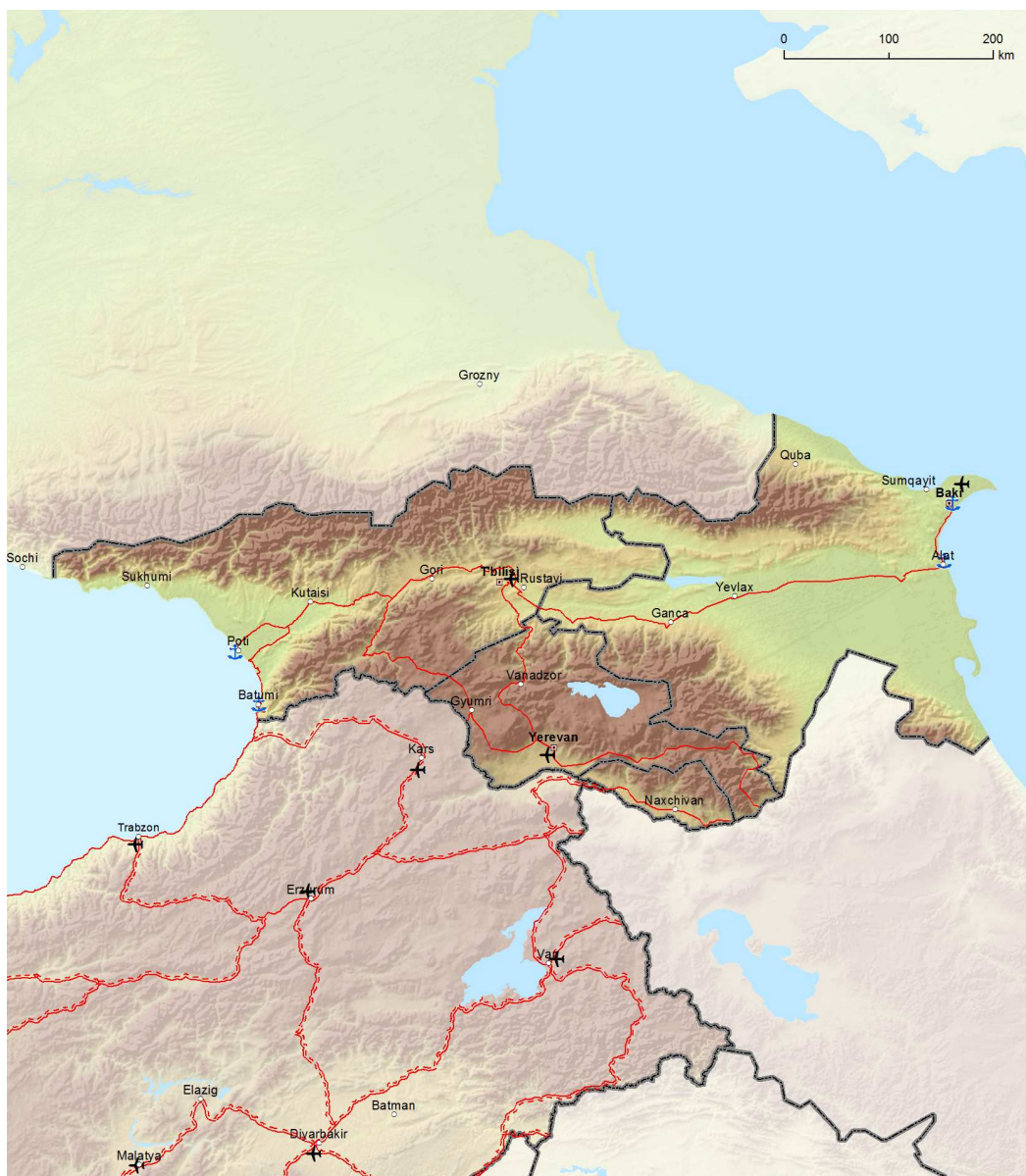


15.2. Orientacyjne rozszerzenie na państwa sąsiadujące

Sieć kompleksowa: linie kolejowe, porty, terminale kolejowo-drogowe i porty lotnicze

Sieć transportowa Partnerstwa Wschodniego: Armenia, Azerbejdżan, Gruzja

15

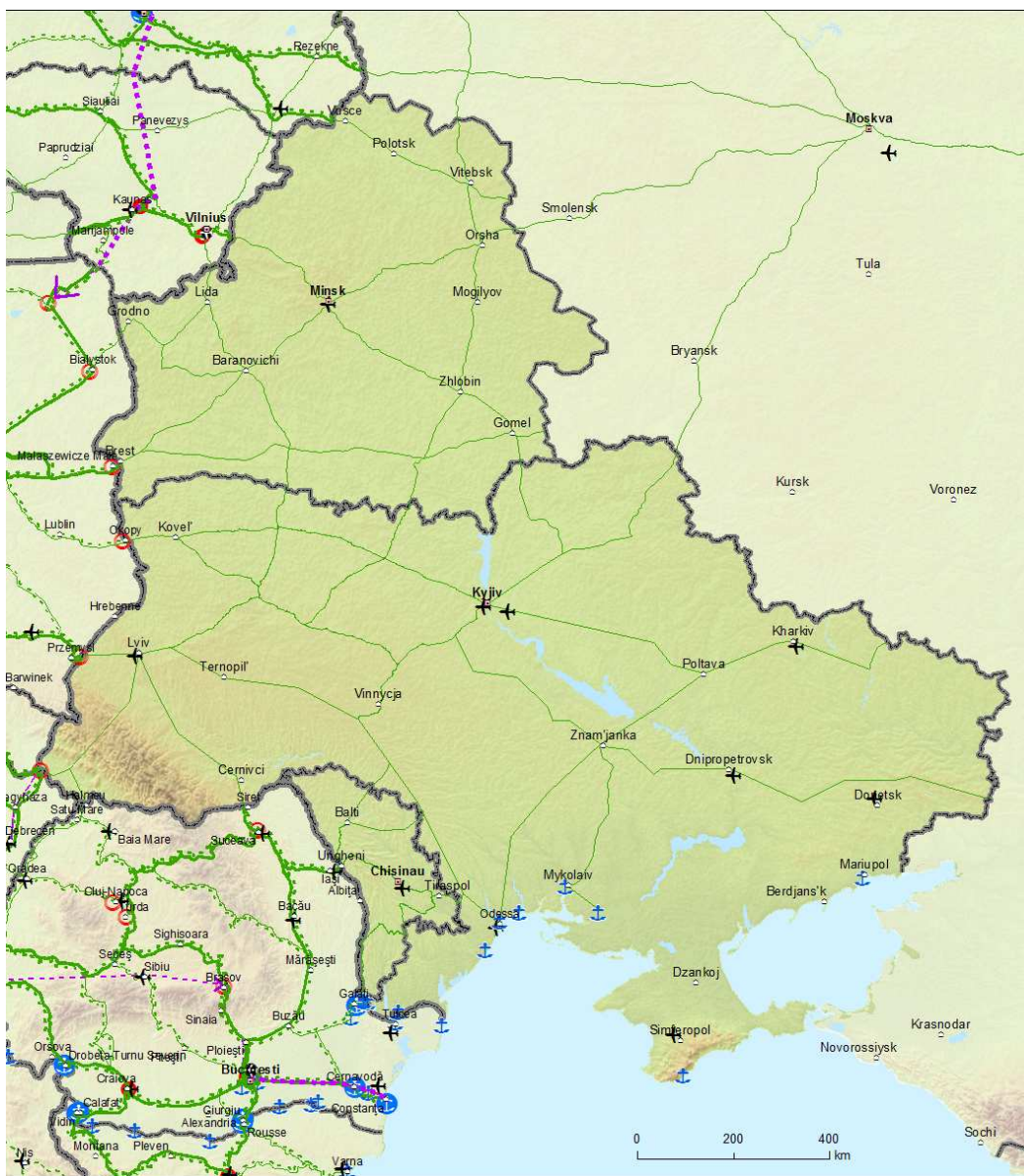


Kompleksowa	Bazowa		Kompleksowa	Bazowa		Kompleksowa	Bazowa	
		Drogi / Zakończone			Porty			Porty lotnicze
		Drogi / Do rozbudowy			Terminale kolejowo-drogowe			
		Drogi / Planowane						



16.1. Orientacyjne rozszerzenie na państwa sąsiadujące
 Sieć kompleksowa: linie kolejowe, porty, terminale kolejowo-drogowe i porty lotnicze
Sieć Transportowa Partnerstwa Wschodniego: Białoruś, Mołdawia, Ukraina

16



Kompleksowa	Bazowa		Kompleksowa	Bazowa		Kompleksowa	Bazowa	
		Kolej konwencjonalna / Zakończone			Kolej dużych prędkości / Zakończone			Porty lotnicze
		Kolej konwencjonalna / Do rozbudowy			Do rozbudowy jako kolej dużych prędkości			Porty
		Kolej konwencjonalna / Planowane			Kolej dużych prędkości / Planowane			Terminale kolejowo-drogowe

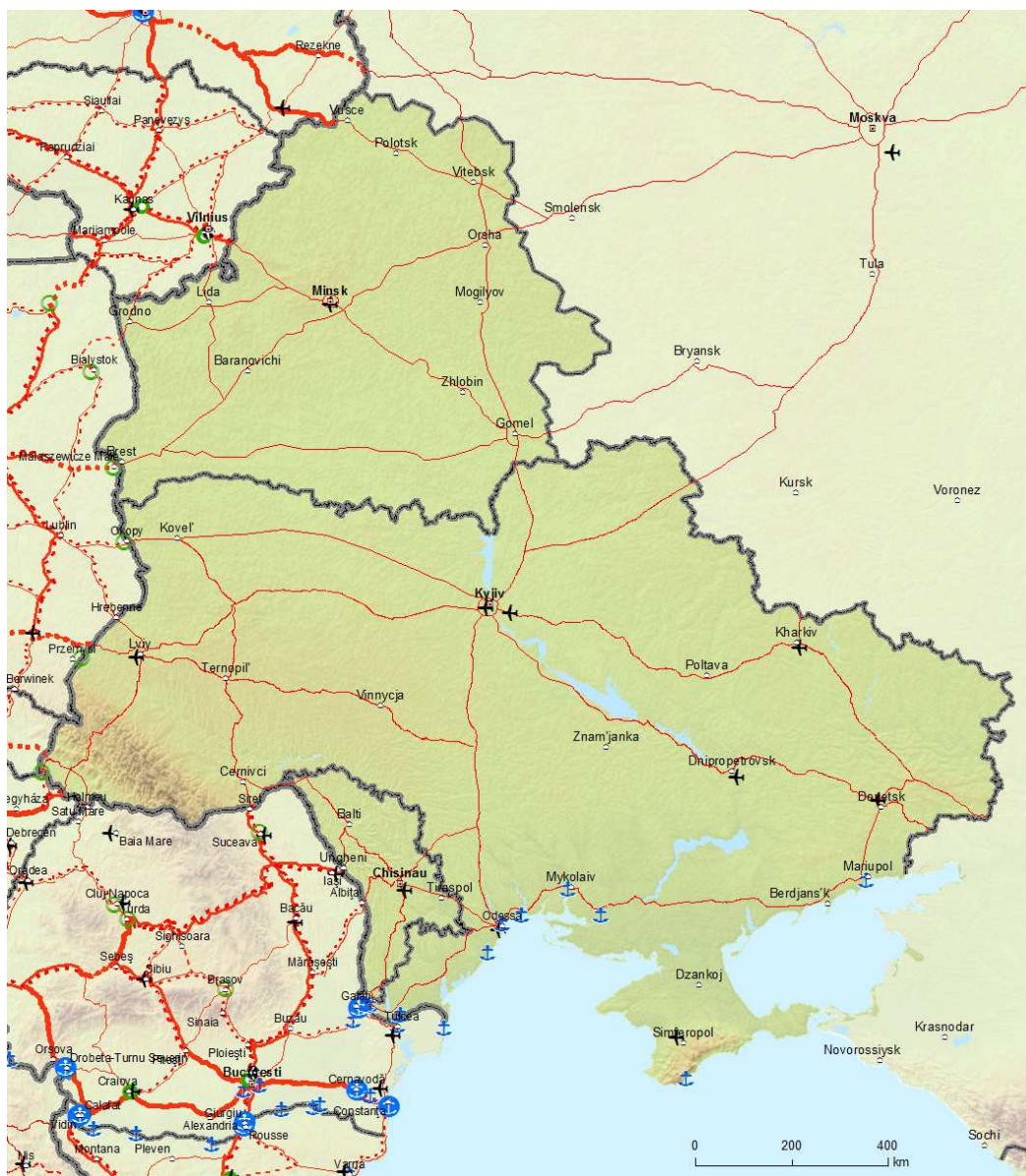


16.2. Orientacyjne rozszerzenie na państwa sąsiadujące

Sieć kompleksowa: drogi, porty, terminale kolejowo-drogowe i porty lotnicze

Sieć Transportowa Partnerstwa Wschodniego: Białoruś, Mołdawia, Ukraina

16



Kompleksowa	Bazowa		Kompleksowa	Bazowa		Kompleksowa	Bazowa	
		Drogi / Zakończone			Porty			Porty lotnicze
		Drogi / Do rozbudowy			Terminale kolejowo-drogowe			
		Drogi / Planowane						



17.1. Orientacyjne rozszerzenie na państwa sąsiadujące
Sieć kompleksowa: Linie kolejowe, porty, terminale drogowo-kolejowe i porty lotnicze

17

**Partnerstwo na rzecz transportu i logistyki w ramach wymiaru północnego:
Białoruś, Federacja Rosyjska**



Kompleksowa		Bazowa		Kompleksowa		Bazowa		Kompleksowa		Bazowa	
		Kolej konwencjonalna / Zakończona			Kolej dużych prędkości / Zakończona			Porty lotnicze			Porty
		Kolej konwencjonalna / Do rozbudowy			Do rozbudowy jako kolej dużych prędkości			Terminale kolejowo-drogowe			
		Kolej konwencjonalna / Planowane			Kolej dużych prędkości / Planowane						

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 474/2014

z dnia 8 maja 2014 r.

zmieniające załącznik XVII do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) w odniesieniu do 1,4-dichlorobenzenu

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 68 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Władze francuskie przeprowadziły ocenę ryzyka 1,4-dichlorobenzenu (zwanego dalej DCB) zgodnie z rozporządzeniem Rady (EWG) nr 793/93 ⁽²⁾ w sprawie oceny i kontroli ryzyka stwarzanego przez substancje istniejące, ujęte w europejskim wykazie istniejących substancji o znaczeniu komercyjnym. Sprawozdanie końcowe opublikowano w 2004 r. na stronie internetowej Europejskiego Biura Chemikaliów (WE, 2004) ⁽³⁾.
- (2) W lutym 2008 r. opublikowano w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* komunikat Komisji ⁽⁴⁾ w sprawie wyników oceny ryzyka i strategii ograniczania ryzyka stwarzanego przez DCB. W komunikacie tym zalecono, by — w celu zmniejszenia ryzyka dla konsumentów — rozważono wprowadzenie w dyrektywie Rady 76/769/EWG ⁽⁵⁾ ograniczeń w zakresie wprowadzania do obrotu i stosowania DCB w odświeżaczach powietrza, środkach odstraszających mole i kostkach toaletowych. Ograniczenie stosowania DCB jako środka odstraszającego mole, jak zalecono we wspomnianym komunikacie z 2008 r., objęte jest już decyzją Komisji 2007/565/WE ⁽⁶⁾ (rodzaj produktu 19 — repelenty i atraktanty), a zatem nie ma konieczności wprowadzania ograniczenia na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 dla tego zastosowania.
- (3) W listopadzie 2011 r. Komisja — zgodnie z art. 69 ust. 1 tego rozporządzenia — zwróciła się do Europejskiej Agencji Chemikaliów (zwanej dalej „Agencją”) o przygotowanie w odniesieniu do DCB dokumentacji w sprawie ograniczeń zgodnej z wymogami załącznika XV do tego rozporządzenia (zwanej dalej „dokumentacją zgodną z załącznikiem XV”).
- (4) W swoim wniosku Komisja prosiła Agencję, by zwróciła szczególną uwagę na kwestię narażenia konsumentów w toaletach domowych i publicznych, w tym narażenia pracowników szaleatów i pracowników sprzątających, uwzględniając przy tym najnowsze, istotne informacje zawarte w literaturze naukowej oraz spadek stosowania DCB w Europie. Ocena ta obejmować miała ponadto zleczone przez Komisję sprawozdanie w sprawie skutków ⁽⁷⁾ społeczno-gospodarczych ograniczenia stosowania DCB.

⁽¹⁾ Dz.U. L 396 z 30.12.2006, s. 1.

⁽²⁾ Rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 z dnia 23 marca 1993 r. w sprawie oceny i kontroli ryzyk stwarzanych przez istniejące substancje (Dz.U. L 84 z 5.4.1993, s. 1).

⁽³⁾ Sprawozdanie z unijnej oceny ryzyka związanego z 1,4-dichlorobenzenem. Europejskie Biuro Chemikaliów, Istniejące substancje, tom 48.

⁽⁴⁾ Komunikat Komisji w sprawie wyników oceny ryzyka i strategii ograniczania ryzyka stwarzanego przez następujące substancje: piperazyna, cykloheksan, metylenodifenyloidiizocyanian, but-2-yno-1,4-diol, metyloooksiran, anilina, akrylan 2-etyloheksylu, 1,4-dichlorobenzen, 3,5-dinitro-2,6-dimetylo-4-tert-butyloacetofenon, ftalan di(2-etyloheksylu), fenol, 5-tert-butylo-2,4,6-trinitro-m-ksylen (Dz.U. C 34 z 7.2.2008, s. 1).

⁽⁵⁾ Dyrektywa Rady 76/769/EWG z dnia 27 lipca 1976 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich odnoszących się do ograniczeń we wprowadzaniu do obrotu i stosowaniu niektórych substancji i preparatów niebezpiecznych (Dz.U. L 262 z 27.9.1976, s. 201).

⁽⁶⁾ Decyzja Komisji 2007/565/WE z dnia 14 sierpnia 2007 r. dotycząca niewłączenia do załączników I, IA lub IB do dyrektywy 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącej wprowadzania do obrotu produktów biobójczych, niektórych substancji, które mają zostać zbadane w ramach 10-letniego programu, o którym mowa w art. 16 ust. 2 tej dyrektywy (Dz.U. L 216 z 21.8.2007, s. 17).

⁽⁷⁾ RPA — Risk & Policy Analysts Limited (2010) Socio-Economic Evaluation arising from a Proposal for Risk Reduction Measures related to Restrictions on 1,4-Dichlorobenzene, Final Report — czerwiec 2010 r.
http://ec.europa.eu/enterprise/sectors/chemicals/documents/reach/studies/index_en.htm

- (5) DCB wymieniony jest w części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽¹⁾ jako substancja rakotwórcza klasy zagrożenia 2 oraz jako substancja o działaniu drażniącym na oczy i wykazująca wysoką, przewlekłą toksyczność dla organizmów wodnych. Szacuje się, że w Unii stosuje się około 800 ton DCB rocznie do produkcji odświeżaczy powietrza oraz odwaniaczy/dezodoryzatorów do toalet, z których 10 % przeznaczonych jest do użytku domowego, zaś reszta do użytku profesjonalnego (głównie jako odwaniacz/dezodoryzatory w toaletach publicznych).
- (6) W dniu 19 kwietnia 2012 r. Agencja przedłożyła dokumentację zgodną z załącznikiem XV wchodzącemu w skład Agencji Komitetowi ds. Oceny Ryzyka (zwanemu dalej „RAC”) oraz wchodzącemu w jej skład Komitetowi ds. Analiz Społeczno-Ekonomicznych (zwanemu dalej „SEAC”). W dokumentacji ⁽²⁾ tej wykazano, że wprowadzanie do obrotu i stosowanie odświeżaczy powietrza i kostek toaletowych na bazie DCB należy ograniczyć zarówno w zakresie zastosowań domowych, jak i profesjonalnych, ponieważ ryzyko związane z tymi produktami nie jest właściwie kontrolowane, zaś korzyści wynikające z takiego ograniczenia przeważają nad kosztami. W dokumentacji wykazano ponadto, że niezbędne są działania w skali całej Unii.
- (7) W dniu 8 marca 2013 r. RAC przyjął na zasadzie konsensusu opinię na temat ograniczeń zaproponowanych w dokumentacji zgodnej z załącznikiem XV. Według opinii RAC ograniczenie jest — zarówno pod względem skuteczności, jak i wykonalności — najwłaściwszym ogólnounijnym środkiem zapobiegania stwierdzonemu ryzyku powodowanemu przez DCB wykorzystywany jako odświeżacz powietrza lub odwaniacz/dezodoryzator w toaletach, pomieszczeniach mieszkalnych, biurach i innych zamkniętych miejscach publicznych. Mając jednak na względzie możliwość egzekwowania ograniczenia, RAC zaproponował jego zmianę, określając stężenie graniczne DCB w takich produktach na poziomie 1 % masowo, dzięki czemu ograniczenie nie będzie obejmowało produktów zawierających DCB jako zanieczyszczenie. Stężenie to odpowiada wartości granicznej, od której mieszaniny klasyfikuje się jako rakotwórcze kategorii 2 na podstawie przepisów rozporządzenia (WE) nr 1272/2008.
- (8) Jak wskazano w dokumencie bazowym do opinii RAC, na rynku unijnym dostępne są wiarygodne metody analityczne do określania zawartości DCB.
- (9) W swojej ocenie RAC stwierdził, że rakotwórczość (mitogen, substancja rakotwórcza o działaniu progowym) stanowi najważniejszy punkt końcowy dla zdrowia ludzi. Na podstawie danych dotyczących narażenia na DCB poprzez inhalację RAC proponuje ograniczenie stwierdzonego ryzyka dla konsumentów stale stosujących w swoim domu odświeżacze powietrza i odwaniacze/dezodoryzatory do toalet zawierające DCB. Uznano, że w scenariuszu tym występują najgorsze, racjonalnie przewidywalne warunki narażenia na tę substancję. Ponadto w opinii RAC stwierdzono, że należy zmniejszyć narażenie pracowników szaleatów i pracowników sprzątających, jako że stwierdzono istnienie ryzyka w przypadkach toalet o słabej wentylacji.
- (10) W ramach analizy zakresu ograniczenia RAC uwzględnił narażenie konsumentów na odświeżacze powietrza i odwaniacze/dezodoryzatory do toalet w gospodarstwach domowych oraz w toaletach publicznych oraz narażenie osób pracujących w toaletach publicznych, w tym pracowników szaleatów i pracowników sprzątających, a także narażenie innych grup, takich jak personelu dokonującego napraw. Uwzględniono też konsumentów i pracowników przebywających i pracujących wewnątrz budynków (poza obrębem toalet), w których stosowane są odświeżacze powietrza zawierające DCB. Innych zastosowań profesjonalnych lub przemysłowych nie uwzględniono.
- (11) W dniu 5 czerwca 2013 r. SEAC przyjął na zasadzie konsensusu opinię na temat ograniczeń zaproponowanych w dokumentacji zgodnej z załącznikiem XV. Zgodnie z opinią SEAC ograniczenie, w formie zmienionej przez RAC i SEAC, jest najwłaściwszym ogólnounijnym środkiem zapobiegania stwierdzonemu zagrożeniu pod względem stosunku jego korzyści społeczno-gospodarczych do kosztów w tym zakresie. Na podstawie wniosków RAC, zgodnie z którymi ograniczenie narażenia na DCB jest konieczne w odniesieniu do użytkowników domowych i profesjonalnych, oraz na podstawie pewnych dowodów, zgodnie z którymi w razie braku interwencji kostki toaletowe i odświeżacze powietrza zawierające DCB będą nadal stosowane, SEAC zgodził się, że ograniczenie jest odpowiednim i skutecznym środkiem. W kwestii proporcjonalności ograniczenia stosowania do użytku domowego SEAC stwierdził, że środek ten jest proporcjonalny. W kwestii proporcjonalności wspólnego ograniczenia stosowania do użytku domowego i profesjonalnego, SEAC stwierdził — biorąc pod uwagę wynikające z takiego ograniczenia korzyści dla zdrowia oraz skalę wiążących się z nim kosztów — że środka tego nie można uznać za nieproporcjonalny.
- (12) W ramach prac nad ograniczeniem przeprowadzono konsultacje z forum wymiany informacji o egzekwowaniu przepisów, a RAC oraz SEAC uwzględniły przedstawione przez to forum uwagi odnośnie do sposobu sformułowania warunków ograniczania i do okresu przejściowego.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dz.U. L 353 z 31.12.2008, s. 1).

⁽²⁾ <http://echa.europa.eu/documents/10162/3f467af2-66e0-468d-8366-f650f63e27d7>

- (13) W dniu 17 czerwca 2013 r. Agencja przedłożyła Komisji opinie RAC i SEAC; na podstawie tych opinii Komisja stwierdza, że wprowadzanie do obrotu i stosowanie DCB — jako substancji lub składnika mieszanin w stężeniu wynoszącym 1 % w ujęciu wagowym lub większym, które to substancje lub mieszaniny stosowane są jako odświeżacze powietrza lub odwaniacze/dezodoryzatory w toaletach, pomieszczeniach mieszkalnych, biurach i innych zamkniętych miejscach publicznych — stanowi niedopuszczalne ryzyko dla zdrowia ludzi. Komisja stwierdza ponadto, że ryzyko to wymaga działań obejmujących całą Unię. Wzięto pod uwagę skutki społeczno-gospodarcze tego ograniczenia, w tym dostępność rozwiązań alternatywnych.
- (14) Należy przewidzieć okres 12 miesięcy po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia, w którym to okresie zainteresowane strony powinny wprowadzić środki w celu wykonania niniejszego rozporządzenia, w tym w odniesieniu do odświeżaczy powietrza i odwaniaczy/dezodoryzatorów, które znajdują się już w łańcuchu dostaw lub które wchodzi w skład zapasów.
- (15) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 1907/2006.
- (16) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ustanowionego na mocy art. 133 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załączniku XVII do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 czerwca 2015 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 8 maja 2014 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

W załączniku XVII do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 dodaje się pozycję w brzmieniu:

„64. 1,4-dichlorobenzen Nr CAS 106-46-7 Nr WE 203-400-5	Nie jest wprowadzany do obrotu ani stosowany jako substancja lub w mieszaninach w stężeniu równym lub większym niż 1 % masowo, jeśli dana substancja lub mieszanina jest wprowadzana do obrotu lub stosowana jako odświeżacz powietrza lub odwaniacz/dezodoryzator w toaletach, obiektach mieszkalnych, biurach lub innych zamkniętych miejscach publicznych.”
---	--

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 475/2014**z dnia 8 maja 2014 r.****ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 543/2011 z dnia 7 czerwca 2011 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 w odniesieniu do sektorów owoców i warzyw oraz przetworzonych owoców i warzyw ⁽²⁾, w szczególności jego art. 136 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 543/2011 przewiduje — zgodnie z wynikami wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej — kryteria, na których podstawie ustalania Komisja ustala standardowe wartości dla przywozu z państw trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w części A załącznika XVI do wspomnianego rozporządzenia.
- (2) Standardowa wartość w przywozie jest obliczana każdego dnia roboczego, zgodnie z art. 136 ust. 1 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, przy uwzględnieniu podlegających zmianom danych dziennych. Niniejsze rozporządzenie powinno zatem wejść w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości celne w przywozie, o których mowa w art. 136 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, są ustalone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 2*Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 8 maja 2014 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,
Jerzy PLEWA

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów
Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 157 z 15.6.2011, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)		
Kod CN	Kod państw trzecich ⁽¹⁾	Standardowa wartość w przywozie
0702 00 00	MA	48,0
	MK	125,4
	TN	49,2
	TR	99,8
	ZZ	80,6
0707 00 05	MK	59,9
	TR	124,2
	ZZ	92,1
0709 93 10	TR	111,3
	ZZ	111,3
0805 10 20	EG	42,9
	IL	74,6
	MA	43,2
	TN	68,6
	TR	51,4
	ZZ	56,1
0805 50 10	TR	91,3
	ZZ	91,3
0808 10 80	AR	96,6
	BR	86,5
	CL	97,3
	CN	126,4
	MK	27,7
	NZ	145,9
	US	202,1
	ZA	102,1
	ZZ	110,6

⁽¹⁾ Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1833/2006 (Dz.U. L 354 z 14.12.2006, s. 19). Kod „ZZ” odpowiada „innym pochodzeniom”.

DECYZJE

DECYZJA KOMITETU POLITYCZNEGO I BEZPIECZEŃSTWA EUBAM LIBYA/3/2014

z dnia 30 kwietnia 2014 r.

dotycząca przedłużenia mandatu szefa misji Unii Europejskiej dotyczącej pomocy w zintegrowanym zarządzaniu granicami w Libii (EUBAM Libya)

(2014/258/WPZiB)

KOMITET POLITYCZNY I BEZPIECZEŃSTWA,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 38 akapit trzeci,

uwzględniając decyzję Rady 2013/233/WPZiB z dnia 22 maja 2013 r. w sprawie misji Unii Europejskiej dotyczącej pomocy w zintegrowanym zarządzaniu granicami w Libii (EUBAM Libya) ⁽¹⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 9 ust. 1 decyzji 2013/233/WPZiB Komitet Polityczny i Bezpieczeństwa (KPiB) jest upoważniony, zgodnie z art. 38 Traktatu, do podejmowania stosownych decyzji mających na celu sprawowanie kontroli politycznej i kierownictwa strategicznego nad misją Unii Europejskiej dotyczącą pomocy w zintegrowanym zarządzaniu granicami w Libii (EUBAM Libya), w tym decyzji w sprawie mianowania szefa misji na wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa (WP).
- (2) W dniu 24 maja 2013 r. KPiB przyjął decyzję EUBAM Libya/1/2013 ⁽²⁾ w sprawie mianowania Antiego Juhaniego Hartikainena szefem misji EUBAM Libya na okres od dnia 22 maja 2013 r. do dnia 21 maja 2014 r.
- (3) W dniu 14 kwietnia 2014 r. WP zaproponował przedłużenie mandatu Antiego Juhaniego Hartikainena jako szefa misji EUBAM Libya do dnia 21 maja 2015 r.,

PRZYMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Mandat Antiego Juhaniego Hartikainena jako szefa misji EUBAM Libya zostaje niniejszym przedłużony do dnia 21 maja 2015 r.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 30 kwietnia 2014 r.

W imieniu Komitetu Politycznego i Bezpieczeństwa

W. STEVENS

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 138 z 24.5.2013, s. 15.

⁽²⁾ Decyzja Komitetu Politycznego i Bezpieczeństwa EUBAM Libya/1/2013 z dnia 24 maja 2013 r. w sprawie mianowania szefa misji Unii Europejskiej dotyczącej pomocy w zintegrowanym zarządzaniu granicami w Libii (EUBAM Libya) (Dz.U. L 147 z 1.6.2013, s. 13).

DECYZJA KOMITETU POLITYCZNEGO I BEZPIECZEŃSTWA EUCAP SAHEL NIGER/2/2014
z dnia 6 maja 2014 r.
w sprawie mianowania szefa misji Unii Europejskiej w dziedzinie WPBiO w Nigrze (EUCAP Sahel Niger)

(2014/259/WPZiB)

KOMITET POLITYCZNY I BEZPIECZEŃSTWA,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 38 akapit trzeci,

uwzględniając decyzję Rady 2012/392/WPZiB z dnia 16 lipca 2012 r. w sprawie misji Unii Europejskiej w dziedzinie WPBiO w Nigrze (EUCAP Sahel Niger) ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 9 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z decyzją 2012/392/WPZiB w celu sprawowania kontroli politycznej i kierownictwa strategicznego nad misją Unii Europejskiej w dziedzinie WPBiO w Nigrze Komitet Polityczny i Bezpieczeństwa jest upoważniony, zgodnie z art. 38 Traktatu, do podejmowania stosownych decyzji, w tym decyzji o mianowaniu szefa misji.
- (2) W dniu 12 listopada 2013 r. KPiB przyjął decyzję EUCAP Sahel Niger/2/2013 ⁽²⁾, mianując Filipa DE CEUNINCKA tymczasowym szefem misji EUCAP Sahel Niger od dnia 1 listopada do dnia 31 grudnia 2013 r. W dniu 14 stycznia 2014 r. jego mandat został przedłużony do czasu mianowania nowego szefa misji EUCAP Sahel Niger ⁽³⁾.
- (2) Wysoki Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa zaproponował, by szefem misji EUCAP Sahel Niger na okres do dnia 15 lipca 2014 r. mianować Filipa DE CEUNINCKA,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Filip DE CEUNINCK zostaje niniejszym mianowany szefem misji EUCAP Sahel Niger do dnia 15 lipca 2014 r.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 6 maja 2014 r.

W imieniu Komitetu Politycznego i Bezpieczeństwa

W. STEVENS
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 187 z 17.7.2012, s. 48.

⁽²⁾ Dz.U. L 305 z 15.11.2013, s. 18.

⁽³⁾ Decyzja komitetu Politycznego i Bezpieczeństwa EUCAP Sahel Niger/1/2014 z dnia 14 stycznia 2014 r. w sprawie przedłużenia mandatu szefa misji Unii Europejskiej w dziedzinie WPBiO w Nigrze (EUCAP Sahel Niger) (Dz.U. L 14 z 18.1.2014, s. 16).

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI**z dnia 29 kwietnia 2014 r.****w sprawie rozliczenia rachunków agencji płatniczych państw członkowskich dotyczących wydatków finansowanych przez Europejski Fundusz Rolniczy Gwarancji (EFRG) za rok budżetowy 2013***(notyfikowana jako dokument nr C(2014) 2792)*

(2014/260/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1306/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ⁽¹⁾ w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej, zarządzania nią i monitorowania jej oraz uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 352/78, (WE) nr 165/94, (WE) nr 2799/98, (WE) nr 814/2000, (WE) nr 1290/2005 i (WE) nr 485/2008, w szczególności jego art. 119 ust. 1,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej ⁽²⁾, w szczególności jego art. 30,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 883/2006 z dnia 21 czerwca 2006 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1290/2005 w odniesieniu do prowadzenia kont przez agencje płatnicze, deklaracji wydatków i dochodów oraz warunków zwrotu wydatków w ramach EFRG i EFRROW ⁽³⁾, w szczególności jego art. 9,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 885/2006 z dnia 21 czerwca 2006 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1290/2005 w zakresie akredytacji agencji płatniczych i innych jednostek, jak również rozliczenia rachunków EFRG i EFRROW ⁽⁴⁾, w szczególności jego art. 10,

po konsultacji z Komitetem ds. Funduszy Rolniczych,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 119 ust. 1 akapit drugi rozporządzenia (UE) nr 1306/2013, zmieniony art. 8 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1310/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiającego niektóre przepisy przejściowe w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) oraz zmieniającego rozporządzenie (UE) nr 1305/2013 Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie środków i ich rozdziału w odniesieniu do roku 2014, a także i zmieniającego rozporządzenie Rady (WE) nr 73/2009 oraz rozporządzenia (UE) nr 1307/2013, (UE) nr 1306/2013 i (UE) nr 1308/2013 Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie ich stosowania w roku 2014 ⁽⁵⁾ stanowi, że art. 30 rozporządzenia (UE) nr 1290/2005 ma zastosowanie do finansowego rozliczenia wydatków poniesionych i płatności dokonanych w odniesieniu do rolniczego roku budżetowego 2013.
- (2) Zgodnie z art. 30 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005 Komisja rozlicza rachunki agencji płatniczych, o których mowa w art. 6 wymienionego rozporządzenia, na podstawie rocznych sprawozdań finansowych przekazanych przez państwa członkowskie wraz z informacjami wymaganymi do rozliczenia oraz z poświadczeniem kompletności, dokładności i prawdziwości przekazanych ksiąg oraz ze sprawozdaniami jednostek certyfikujących.
- (3) Na podstawie art. 5 ust. 1 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 883/2006 wydatkami uwzględnianymi z tytułu roku budżetowego 2013 są wydatki dokonane przez państwa członkowskie między dniem 16 października 2012 r. a dniem 15 października 2013 r.

⁽¹⁾ Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 549.⁽²⁾ Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1.⁽³⁾ Dz.U. L 171 z 23.6.2006, s. 1.⁽⁴⁾ Dz.U. L 171 z 23.6.2006, s. 90.⁽⁵⁾ Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 865.

- (4) Artykuł 10 ust. 2 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 885/2006 stanowi, że kwoty, które zgodnie z decyzją w sprawie rozliczenia rachunków określoną w art. 10 ust. 1 akapit pierwszy przedmiotowego rozporządzenia podlegają zwrotowi od każdego państwa członkowskiego lub które mają być wypłacone na rzecz każdego państwa członkowskiego, ustala się poprzez potrącanie płatności miesięcznych w danym roku budżetowym, tj. w roku 2013, z wydatków uznanych dla tego samego roku budżetowego zgodnie z ust. 1. Komisja potrąca tę kwotę od płatności miesięcznej odnoszącej się do wydatku poniesionego w drugim miesiącu następującym po miesiącu, w którym podejmowana jest decyzja w sprawie rozliczenia rachunków, bądź ją do niej dodaje.
- (5) Komisja sprawdziła informacje przekazane przez państwa członkowskie oraz powiadomiła państwa członkowskie przed dniem 31 marca 2014 r. o wynikach tej weryfikacji oraz o niezbędnych poprawkach.
- (6) Roczne sprawozdania finansowe oraz dokumenty towarzyszące przedłożone przez niektóre agencje płatnicze zadowolają Komisję, jeśli chodzi o podjęcie przez nią decyzji o kompletności, dokładności i prawdziwości przedłożonych rocznych sprawozdań. W załączniku I znajduje się wykaz kwot rozliczonych i kwot podlegających zwrotowi od lub płatnych na rzecz poszczególnych państw członkowskich, w odniesieniu do których sprawozdania finansowe uznano za kompletne, dokładne i prawdziwe.
- (7) Informacje przekazane przez niektóre inne agencje płatnicze wymagają przeprowadzenia dodatkowych postępowań, a ich rachunki nie mogą zostać rozliczone niniejszą decyzją. W załączniku II wymienione są agencje płatnicze, których to dotyczy.
- (8) Na podstawie art. 9 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 883/2006 wszelkie przekroczenia terminów w sierpniu, wrześniu oraz październiku są brane pod uwagę w decyzji w sprawie rocznego rozliczenia rachunków. Część wydatków zadeklarowanych przez niektóre państwa członkowskie w tych miesiącach w roku 2013 została dokonana po przekroczeniu obowiązujących terminów. Niniejsza decyzja powinna odpowiednio określić właściwe redukcje kwot do rozliczenia.
- (9) Zgodnie z art. 17 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005 i art. 9 rozporządzenia (WE) nr 883/2006 Komisja dokonała już redukcji lub zawieszenia szeregu płatności miesięcznych przy uwzględnianiu wydatków w roku budżetowym 2013, ze względu na przekroczenie pułapów lub nieprzestrzeganie terminów płatności. Przy podejmowaniu niniejszej decyzji Komisja musi uwzględnić kwoty zmniejszone lub zawieszono, aby uniknąć wszelkich niewłaściwych i nienależnych płatności, zwracając kwoty, które mogą być później przedmiotem korekty finansowej. Przedmiotowe kwoty mogą być następnie badane, w stosownych przypadkach, w ramach procedur kontroli zgodności rozliczeń zgodnie z art. 31 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005. Z tego względu niniejsza decyzja pozostaje bez uszczerbku dla możliwych przyszłych decyzji w sprawie rozliczenia zgodności, które Komisja może podjąć zgodnie z art. 31 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005.
- (10) Artykuł 10 ust. 1 akapit drugi i trzeci rozporządzenia (WE) nr 885/2006 stanowi, że decyzja w sprawie finansowego rozliczenia rachunków musi ustalić kwoty, którymi należy obciążyć UE i dane państwo członkowskie zgodnie z art. 32 i 33 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005. Zgodnie z art. 119 ust. 1 akapit drugi rozporządzenia (UE) nr 1306/2013 procedura na podstawie art. 30 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005 ma nadal zastosowanie do wydatków poniesionych i płatności dokonanych w odniesieniu do rolniczego roku budżetowego 2013. Podczas rolniczego roku budżetowego 2013 obowiązywały art. 32 i 33, dlatego też kwoty wynikające z ich stosowania powinny być brane pod uwagę w decyzji w sprawie rozliczenia rachunków w odniesieniu do roku budżetowego 2013.
- (11) Na podstawie art. 32 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005 50 % konsekwencji finansowych nieodzyskania kwot powstałych w wyniku nieprawidłowości ponosi państwo członkowskie, którego to dotyczy, jeżeli odzyskanie kwot związanych z takimi nieprawidłowościami nie nastąpiło w terminie 4 lat od daty pierwszego ustalenia administracyjnego lub sądowego lub w terminie 8 lat, w przypadku gdy nieodzyskana kwota jest przedmiotem postępowania przed sądami krajowymi. Artykuł 32 ust. 3 wymienionego rozporządzenia zobowiązuje państwa członkowskie do przesłania Komisji razem z rocznym sprawozdaniem finansowym skróconego zestawienia procedur odzyskania wszczętych w wyniku nieprawidłowości. Szczegółowe przepisy dotyczące stosowania obowiązku sprawozdawczego państw członkowskich w odniesieniu do kwot, które należy odzyskać, określono w rozporządzeniu (WE) nr 885/2006. W załączniku III do wymienionego rozporządzenia przedstawione są tabele, które państwa członkowskie muszą dostarczyć w 2014 r. Na podstawie wypełnionych przez państwa członkowskie tabel Komisja powinna podjąć decyzję w sprawie konsekwencji finansowych nieodzyskania kwot powstałych w wyniku nieprawidłowości starszych niż, odpowiednio, 4 lata lub 8 lat. Z tego względu niniejsza decyzja pozostaje bez uszczerbku dla możliwych przyszłych decyzji w sprawie rozliczenia zgodności, które Komisja może podjąć zgodnie z art. 32 ust. 8 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005.

- (12) Zgodnie z art. 32 ust. 6 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005 oraz na mocy art. 10 rozporządzenia (WE) nr 885/2006 państwa członkowskie mogą zdecydować o zaprzestaniu odzyskiwania. Taka decyzja może zostać podjęta jedynie w przypadku, gdy łączna kwota poniesionych i przewidywanych kosztów odzyskiwania przewyższa kwotę do odzyskania lub gdy odzyskanie okazuje się niemożliwe w związku z niewypłacalnością dłużnika lub osób odpowiedzialnych prawnie za nieprawidłowości, stwierdzoną i uznaną zgodnie z prawem krajowym. Jeżeli decyzję podjęto w terminie 4 lat od daty pierwszego ustalenia administracyjnego lub sądowego bądź w terminie 8 lat, w przypadku gdy odzyskanie jest przedmiotem postępowania przed sądami krajowymi, 100 % konsekwencji finansowych nieodzyskania powinno zostać pokryte z budżetu UE. Kwoty, których odzyskiwania państwo członkowskie zdecydowało zaprzestać, oraz przyczyny podjęcia takiej decyzji są przedstawione w skróconym zestawieniu przedkładanym przez dane państwo członkowskie zgodnie z art. 32 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005. Komisja nie powinna obciążać danych państw członkowskich takimi kwotami w wyniku zastosowania niniejszej decyzji, a odpowiednie skutki finansowe powinny być zatem pokrywane z budżetu UE. Z tego względu niniejsza decyzja pozostaje bez uszczerbku dla możliwych przyszłych decyzji w sprawie rozliczenia zgodności, które Komisja może podjąć zgodnie z art. 32 ust. 8 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005.
- (13) Zgodnie z art. 30 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005 niniejsza decyzja pozostaje bez uszczerbku dla możliwych przyszłych decyzji w sprawie rozliczenia zgodności, które Komisja może podjąć w celu wykluczenia z finansowania unijnego wydatków dokonanych niezgodnie z przepisami Unii Europejskiej,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym zostają rozliczone rachunki agencji płatniczych państw członkowskich, z wyjątkiem agencji płatniczych określonych w art. 2, dotyczące wydatków finansowanych przez Europejski Fundusz Rolniczy Gwarancji (EFRG) w odniesieniu do roku budżetowego 2013.

Kwoty, które na podstawie niniejszej decyzji podlegają zwrotowi od każdego państwa członkowskiego lub które mają być wypłacone na rzecz każdego państwa członkowskiego, wraz z kwotami wynikającymi z zastosowania art. 32 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005, określono w załączniku I.

Artykuł 2

W odniesieniu do roku budżetowego 2013 rachunki agencji płatniczych państw członkowskich dotyczące wydatków finansowanych przez Europejski Fundusz Rolniczy Gwarancji (EFRG), określonych w załączniku II, są wyłączone z niniejszej decyzji i będą przedmiotem przyszłej decyzji w sprawie rozliczenia rachunków.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja pozostaje bez uszczerbku dla możliwych przyszłych decyzji w sprawie rozliczenia zgodności, które Komisja może podjąć zgodnie z art. 31 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005 w celu wykluczenia z finansowania unijnego wydatków dokonanych niezgodnie z przepisami Unii Europejskiej.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 kwietnia 2014 r.

W imieniu Komisji

Dacian CIOLOS

Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

Rozliczenie rachunków agencji płatniczych

Rok budżetowy 2013

Kwoty podlegające zwrotowi przez państwa członkowskie lub płatne na ich rzecz

Państwo członkowskie		2013 — Wydatki/Dochody przyznane agencjom płatniczym, których rachunki są		Suma a + b	Redukcje i zawieszenia w całym roku budżetowym (1)	Redukcje zgodnie z art. 32 rozp. (WE) nr 1290/2005 na mocy art. 10 rozp. (WE) nr 885/2006	Suma po uwzględnieniu redukcji i zawiesznień	Płatności dokonane na rzecz państwa członkowskiego za rok budżetowy	Kwota podlegająca zwrotowi od (-) lub płatna na rzecz (+) państwa członkowskiego (2)
		rozliczone	wyłączone						
		= wydatki/dochody przeznaczone na określony cel zadeklarowane w deklaracji rocznej	= suma wydatków/dochodów przeznaczonych na określony cel w deklaracjach miesięcznych						
		a = A (kol. i)	b = A (kol. h)	C = a + b	d = C1 (kol. e)	e = ART32	f = c + d + e	g	h = f - g
BE	EUR	624 341 919,71	11 319 476,12	635 661 395,83	- 346 540,21	- 35 296,55	635 279 559,07	635 401 707,01	- 122 147,94
BG	EUR	520 706 425,07	0,00	520 706 425,07	0,00	0,00	520 706 425,07	520 718 516,78	- 12 091,71
CZ	EUR	832 289 934,09	0,00	832 289 934,09	- 52 994,62	0,00	832 236 939,47	832 283 338,41	- 46 398,94
DK	DKK	0,00	0,00	0,00	0,00	- 602 013,75	- 602 013,75	0,00	- 602 013,75
DK	EUR	932 522 034,47	0,00	932 522 034,47	- 57 570,12	0,00	932 464 464,35	931 438 063,06	1 026 401,29
DE	EUR	5 325 975 685,14	0,00	5 325 975 685,14	0,00	- 221 111,26	5 325 754,573,88	5 325 926 033,61	-171 459,73
EE	EUR	95 207 738,39	0,00	95 207 738,39	0,00	- 938,45	95 206 799,94	95 207 334,70	- 534,76
IE	EUR	1 228 632 812,85	0,00	1 228 632 812,85	- 29 356,01	- 55 560,00	1 228 547 896,84	1 228 618 692,08	- 70 795,24
EL	EUR	0,00	2 341 140 772,14	2 341 140 772,14	0,00	0,00	2 341 140 772,14	2 341 140 772,14	0,00
ES	EUR	5 811 567 412,30	0,00	5 811 567 412,30	- 958 284,14	- 3 544 385,72	5 807 064 742,44	5 810 943 310,90	- 3 878 568,46
FR	EUR	8 578 532 362,85	0,00	8 578 532 362,85	396 882,37	- 1 371 083,99	8 577 558 161,23	8 577 517 764,73	40 396,50
HR	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
IT	EUR	4 541 302 573,75	0,00	4 541 302 573,75	- 1 726 750,06	- 8 219 427,12	4 531 356 396,57	4 530 939 670,86	416 725,71
CY	EUR	48 819 358,52	0,00	48 819 358,52	0,00	0,00	48 819 358,52	48 819 358,52	0,00
LV	EUR	147 614 049,52	0,00	147 614 049,52	0,00	0,00	147 614 049,52	147 614 049,52	0,00
LT	LTL	0,00	0,00	0,00	0,00	- 21,34	- 21,34	0,00	- 21,34
LT	EUR	352 722 805,82	0,00	352 722 805,82	0,00	0,00	352 722 805,82	346 930 504,98	5 792 300,84
LU	EUR	33 784 052,94	0,00	33 784 052,94	0,00	- 2 287,96	33 781 764,98	33 682 953,52	98 811,46
HU	HUF	0,00	0,00	0,00	0,00	- 14 562 539,00	- 14 562 539,00	0,00	- 14 562 539,00

Państwo członkowskie		2013 — Wydatki/Dochody przyznane agencjom płatniczym, których rachunki są		Suma a + b	Redukcje i zawieszenia w całym roku budżetowym (!)	Redukcje zgodnie z art. 32 rozp. (WE) nr 1290/2005 na mocy art. 10 rozp. (WE) nr 885/2006	Suma po uwzględnieniu redukcji i zawiesznień	Płatności dokonane na rzecz państwa członkowskiego za rok budżetowy	Kwota podlegająca zwrotowi od (-) lub płatna na rzecz (+) państwa członkowskiego (2)
		rozliczone	wyłączone						
		= wydatki/dochody przeznaczone na określony cel zadeklarowane w deklaracji rocznej	= suma wydatków/dochodów przeznaczonych na określony cel w deklaracjach miesięcznych						
		a = A (kol. i)	b = A (kol. h)	C = a + b	d = C1 (kol. e)	e = ART32	f = c + d + e	g	h = f - g
HU	EUR	1 249 214 884,54	0,00	1 249 214 884,54	0,00	0,00	1 249 214 884,54	1 249 217 888,57	- 3 004,03
MT	EUR	5 558 718,60	0,00	5 558 718,60	0,00	0,00	5 558 718,60	5 558 505,37	213,23
NL	EUR	884 672 765,83	0,00	884 672 765,83	0,00	0,00	884 672 765,83	883 449 825,44	1 222 940,39
AT	EUR	691 591 241,19	0,00	691 591 241,19	0,00	0,00	691 591 241,19	691 591 241,19	0,00
PL	PLN	0,00	0,00	0,00	0,00	- 639 717,42	- 639 717,42	0,00	- 639 717,42
PL	EUR	3 147 739 014,75	0,00	3 147 739 014,75	0,00	0,00	3 147 739 014,75	3 147 935 629,19	- 196 614,44
PT	EUR	762 827 603,78	0,00	762 827 603,78	- 226 040,22	- 1 067 365,09	761 534 198,47	762 462 063,84	- 927 865,37
RO	RON	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
RO	EUR	0,00	1 174 835 753,20	1 174 835 753,20	0,00	0,00	1 174 835 753,20	1 174 835 753,20	0,00
SI	EUR	133 999 797,83	0,00	133 999 797,83	0,00	- 468,80	133 999 329,03	134 000 855,36	- 1 526,33
SK	EUR	361 277 778,15	0,00	361 277 778,15	0,00	0,00	361 277 778,15	361 265 716,53	12 061,62
FI	EUR	535 729 245,61	0,00	535 729 245,61	- 2 563,40	- 3 262,59	535 723 419,62	535 738 480,77	- 15 061,15
SE	SEK	0,00	0,00	0,00	0,00	- 643 347,92	- 643 347,92	0,00	- 643 347,92
SE	EUR	676 877 998,55	0,00	676 877 998,55	0,00	0,00	676 877 998,55	676 905 013,98	- 27 015,43
UK	GBP	0,00	0,00	0,00	0,00	- 67 175,63	- 67 175,63	0,00	- 67 175,63
UK	EUR	3 104 971 517,71	0,00	3 104 971 517,71	- 1 285 694,03	0,00	3 103 685 823,68	3 102 951 204,38	734 619,30

Państwo członkowskie	Wydatek (°)	Dochody przeznaczone na określony cel (°)	Artykuł 32 (= e)	Suma (= h)
	05 07 01 06	6701	6702	
	i	j	k	l = i + j + k
BE	0,00	- 86 851,39	- 35 296,55	- 122 147,94
BG	0,00	- 12 091,71	0,00	- 12 091,71
CZ	0,00	- 46 398,94	0,00	- 46 398,94
DK	0,00	0,00	- 602 013,75	- 602 013,75
DK	1 026 401,29	0,00	0,00	1 026 401,29
DE	49 651,53	0,00	- 221 111,26	- 171 459,73
EE	403,69	0,00	- 938,45	- 534,76
IE	77 921,30	- 93 156,54	- 55 560,00	- 70 795,24
EL	0,00	0,00	0,00	0,00
ES	0,00	- 334 182,74	- 3 544 385,72	- 3 878 568,46
FR	1 411 480,49	0,00	- 1 371 083,99	40 396,50
HR	0,00	0,00	0,00	0,00
IT	8 636 152,83	0,00	- 8 219 427,12	416 725,71
CY	0,00	0,00	0,00	0,00
LV	0,00	0,00	0,00	0,00
LT	0,00	0,00	- 21,34	- 21,34
LT	5 792 300,84	0,00	0,00	5 792 300,84
LU	101 099,42	0,00	- 2 287,96	98 811,46
HU	0,00	0,00	- 14 562 539,00	- 14 562 539,00

Państwo członkowskie	Wydatek ⁽¹⁾	Dochody przeznaczone na określony cel ⁽²⁾	Artykuł 32 (= e)	Suma (= h)
	05 07 01 06	6701	6702	
	i	j	k	l = i + j + k
HU	0,00	- 3 004,03	0,00	- 3 004,03
MT	213,23	0,00	0,00	213,23
NL	1 222 940,39	0,00	0,00	1 222 940,39
AT	0,00	0,00	0,00	0,00
PL	0,00	0,00	- 639 717,42	- 639 717,42
PL	0,00	- 196 614,44	0,00	- 196 614,44
PT	139 499,72	0,00	- 1 067 365,09	- 927 865,37
RO	0,00	0,00	0,00	0,00
RO	0,00	0,00	0,00	0,00
SI	0,00	- 1 057,53	- 468,80	- 1 526,33
SK	12 061,62	0,00	0,00	12 061,62
FI	0,00	- 11 798,56	- 3 262,59	- 15 061,15
SE	0,00	0,00	- 643 347,92	- 643 347,92
SE	0,00	- 27 015,43	0,00	- 27 015,43
UK	0,00	0,00	- 67 175,63	- 67 175,63
UK	734 619,30	0,00	0,00	734 619,30

⁽¹⁾ Dotyczy uwzględnionych w systemie płatniczym redukcji i zawiesznień, do których dodano w szczególności korekty wynikające z nieprzestrzegania terminów płatności ustalonych na sierpień, wrzesień oraz październik 2013 r. oraz korekty za opłaty za mleko.

⁽²⁾ W celu obliczenia kwoty podlegającej zwrotowi przez państwo członkowskie lub płatnej na jego rzecz, uwzględniono sumę z deklaracji rocznej w przypadku wydatków rozliczonych (kol. a) lub sumę z deklaracji miesięcznych w przypadku wydatków wyłączonych (kol. b).

Stosowany kurs wymiany walut: art. 7 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 883/2006.

⁽³⁾ Linia budżetowa 05 07 01 06 zostaje podzielona między korekty ujemne, które stają się dochodami przeznaczonymi na określony cel w linii budżetowej 67 01, oraz korekty dodatnie na rzecz państw członkowskich, które powinny obecnie zostać włączone po stronie wydatków 05 07 01 06 zgodnie z art. 43 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013.

Uwaga: Nomenklatura 2014: 05 07 01 06, 6701, 6702

ZAŁĄCZNIK II

Rozliczenie rachunków agencji płatniczych**Rok budżetowy 2013 — EFRG****Wykaz agencji płatniczych, których rachunki zostały wyłączone i które podlegają kolejnej decyzji w sprawie rozliczenia rachunków**

Państwo członkowskie	Agencja płatnicza
Belgia	Bureau d'intervention et de restitution belge (BIRB)
Grecja	Payment and Control Agency for Guidance and Guarantee Community Aids (O.P.E.K.E.P.E.)
Rumunia	Paying and Intervention Agency for Agriculture (PIAA)

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI**z dnia 5 maja 2014 r.****w sprawie ustanowienia infrastruktury badawczej Euro-Argo jako konsorcjum na rzecz europejskiej infrastruktury badawczej (Euro-Argo ERIC)**

(2014/261/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 723/2009 z dnia 25 czerwca 2009 r. w sprawie wspólnotowych ram prawnych konsorcjum na rzecz europejskiej infrastruktury badawczej (ERIC) ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 6 ust. 1 lit. a),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Republika Federalna Niemiec, Republika Grecka, Republika Francuska, Republika Włoska, Królestwo Niderlandów, Republika Finlandii i Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej zwróciły się do Komisji o ustanowienie infrastruktury badawczej Euro-Argo jako konsorcjum na rzecz europejskiej infrastruktury badawczej (Euro-Argo ERIC). Królestwo Norwegii i Rzeczpospolita Polska poinformowały o swojej decyzji o uczestnictwie w Euro-Argo ERIC początkowo w charakterze obserwatora.
- (2) Republika Federalna Niemiec, Republika Grecka, Republika Włoska, Królestwo Niderlandów, Królestwo Norwegii, Rzeczpospolita Polska, Republika Finlandii i Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej wybrały Republikę Francuską na przyjmujące państwo członkowskie Euro-Argo ERIC.
- (3) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Komitetu utworzonego na mocy art. 20 rozporządzenia (WE) nr 723/2009,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

1. Niniejszym ustanawia się infrastrukturę badawczą Euro-Argo jako konsorcjum na rzecz europejskiej infrastruktury badawczej (Euro-Argo ERIC).
2. Statut Euro-Argo ERIC znajduje się w załączniku. Statut ten podlega aktualizacji i jest dostępny publicznie na stronach internetowych Euro-Argo ERIC oraz w jego siedzibie statutowej.
3. Zasadnicze elementy statutu Euro-Argo ERIC, których zmiany wymagają zatwierdzenia przez Komisję zgodnie z art. 11 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 723/2009, są przewidziane w art. 1, 3, 4, 13 oraz 23–31.

*Artykuł 2*Niniejsza decyzja wchodzi w życie trzeciego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 5 maja 2014 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 206 z 8.8.2009, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

STATUT EURO-ARGO ERIC

Republika Federalna Niemiec,

Republika Grecka,

Republika Francuska,

Republika Włoska,

Królestwo Niderlandów,

Republika Finlandii,

Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej,

zwane dalej indywidualnie „członkiem założycielem”, a wspólnie „członkami założycielami”,

oraz:

Królestwo Norwegii,

Rzeczpospolita Polska,

zwane dalej indywidualnie „obserwatorem założycielem”, a wspólnie „obserwatorami założycielami”,

ZWAŻYWSZY, że zmiana klimatu należy do najpoważniejszych problemów naszego wieku, zrozumienie i przewidywanie zmian zachodzących zarówno w atmosferze, jak i oceanie jest niezbędne do wyznaczenia kierunków działań międzynarodowych i optymalizacji rządowych strategii politycznych w zakresie zmiany klimatu, a tego rodzaju zrozumienie wymaga gromadzenia zestawów najwyższej jakości danych z całego świata,

ZWAŻYWSZY, że wymagane obserwacje oceanu *in situ*, które muszą być prowadzone nieprzerwanie przez długi czas, są poza zasięgiem pojedynczych zespołów badawczych i państw, w celu sprostania temu wyzwaniu opracowano Globalny System Obserwacji Oceanów — międzynarodowy program Argo, który jest pierwszą w historii oceanografii globalną siecią obserwacji oceanu *in situ*, stanowiącą istotne uzupełnienie systemów satelitarnych,

ZWAŻYWSZY, że w przypadku tak dużego przedsięwzięcia sukces można osiągnąć wyłącznie przy bardzo wysokim stopniu współpracy międzynarodowej, Euro-Argo opracuje i umocni europejski komponent tej globalnej sieci. Szczególne interesy europejskie również wymagają intensywniejszego pobierania próbek w morzach niektórych regionów. Ogólnie infrastruktura Euro-Argo powinna składać się z około 800 sond profilujących działających w danym momencie. Utrzymanie takiego systemu sond wymaga, aby Europa rozmieszczała około 250 sond rocznie,

ZWAŻYWSZY, że infrastruktura badawcza Euro-Argo zwiększy europejską doskonałość i wiedzę fachową w zakresie badań klimatu oraz ustanowi wysoki poziom współpracy między partnerami europejskimi we wszystkich aspektach realizacji: operacjach na morzu, monitorowaniu systemu sond i jego zmianach, postępu technologicznego i naukowego, poprawie dostępu do danych na potrzeby badań i usług morskich europejskiego programu monitorowania Ziemi/Copernicus, koordynacji wkładu europejskiego w międzynarodowe zarządzanie programem Argo,

PRAGNĄC, aby istniejące ustalenia dotyczące współpracy zostały przeniesione do organu z osobowością prawną oddzielną od jego członków w celu zwiększenia współpracy, umożliwienia Euro-Argo zawierania umów we własnym imieniu, w tym na zakup sond i innego mienia, towarów lub usług, oraz uzupełnienia i wzmocnienia sprawowania rządów ustanowionych przez międzynarodowy program Argo,

WNOSZĄC do Komisji Europejskiej o ustanowienie infrastruktury Euro-Argo jako konsorcjum na rzecz europejskiej infrastruktury badawczej (Euro-Argo ERIC),

UZGADNIAJĄ, CO NASTĘPUJE:

ROZDZIAŁ 1

POSTANOWIENIA OGÓLNE

Artykuł 1

Nazwa i siedziba

1. Nazwą konsorcjum jest Euro-Argo ERIC, zarejestrowane jako konsorcjum na rzecz europejskiej infrastruktury badawczej, dalej zwane „Euro-Argo ERIC”.
2. Siedzibą statutową Euro-Argo ERIC jest Plouzané we Francji („siedziba statutowa”).
3. Co najmniej raz na pięć lat Rada rozważa, czy siedziba statutowa pozostaje we Francji, czy też ma zostać przeniesiona na terytorium innego członka.
4. Wymogi i procedury dotyczące ustanawiania i przenoszenia siedziby statutowej określa się w oddzielnym dokumencie zatytułowanym „Wewnętrzne procedury robocze”.

Artykuł 2

Opis infrastruktury

1. Euro-Argo składa się z infrastruktury centralnej, która jest własnością Euro-Argo ERIC i jest przez nie kontrolowana („infrastruktura centralna”). Infrastruktura centralna służy koordynowaniu działań Euro-Argo w ramach porozumień zawartych z niezależnymi, rozproszonymi krajowymi osobami prawnymi i ośrodkami.
2. Statut ma zastosowanie wyłącznie do infrastruktury centralnej.

Artykuł 3

Cele i działania

1. Celem Euro-Argo ERIC jest opracowanie globalnego systemu długoterminowego monitorowania oceanu, aby lepiej zrozumieć ocean i jego rolę w systemie klimatycznym oraz przewidywać jego aktywność i tę rolę.
2. Euro-Argo ERIC koordynuje i zwiększa wkład europejski w międzynarodowy program Argo, poparty przez Międzynarodową Komisję Oceanograficzną Organizacji Narodów Zjednoczonych do spraw Oświaty, Nauki i Kultury (Unesco) oraz Światową Organizację Meteorologiczną (WMO). Szczegółowymi celami Euro-Argo ERIC są:
 - a) zapewnienie systemu około 800 sond, rozmieszczenie go i obsługiwanie, wnosząc w ten sposób wkład do światowego systemu sond (wkład europejski wynosi 1/4 światowego systemu sond);
 - b) zapewnienie dodatkowego zasięgu w regionalnych morzach europejskich;
 - c) dalsze rozwijanie infrastruktury (np. udoskonalanie technologii sond i dodawanie nowych czujników, ulepszenie systemu przetwarzania danych i ich dystrybucji); oraz
 - d) zapewnianie danych kontrolowanych pod kątem jakości i dostępu do zestawów danych oraz produktów uzyskanych z danych na potrzeby badań (z zakresu klimatu i oceanografii), a także na potrzeby zespołów operacyjnych (np. usług morskich europejskiego programu monitorowania Ziemi/Copernicus).

Artykuł 4

Zadania

1. Euro-Argo ERIC:
 - a) nadzoruje użytkowanie infrastruktury i zapewnia, aby przebiegało ono zgodnie z wymogami określonymi przez środowiska naukowe i zespoły operacyjne;
 - b) koordynuje i nadzoruje rozmieszczanie sond, aby zapewnić osiągnięcie celów międzynarodowego programu Argo oraz Euro-Argo (np. wnoszenie wkładu w globalny system sond międzynarodowego programu Argo, wypełnienie luk, poprawianie zasięgu regionalnego w europejskich morzach regionalnych i przybrzeżnych, otwarty dostęp do danych);

- c) nadzoruje i organizuje przetwarzanie danych, kontrolę jakości i dostęp w celu zapewnienia wszystkim użytkownikom łatwej i terminowej dostępności;
 - d) monitoruje użytkowanie infrastruktury (np. monitoruje funkcjonowanie systemu sond);
 - e) podejmuje decyzje w zakresie rozwoju infrastruktury Euro-Argo (np. systemu danych, produktów, technologii i nowych czujników, liczby sond rozmieszczanych rocznie);
 - f) wymienia się wiedzą fachową w zakresie wszelkich postępów naukowych/technologicznych i wykorzystywania danych z międzynarodowego programu Argo;
 - g) organizuje proces udzielania zamówień na sondy na poziomie europejskim;
 - h) prowadzi ciągle badania i działania rozwojowe niezbędne do udoskonalania systemu sond obserwujących (np. technologii sond) oraz systemu dostarczania danych;
 - i) utrzymuje relacje ze środowiskami naukowymi i zespołami operacyjnymi użytkowników (w tym z europejskiego programu monitorowania Ziemi/usług morskich systemu Copernicus); oraz
 - j) współpracuje z poszczególnymi jednostkami organizacyjnymi międzynarodowego projektu Argo (biurem projektu Argo, międzynarodowym zespołem sterującym Argo, centrum informacji Argo). Infrastruktura europejska będzie stanowiła uzupełnienie i wzmocnienie infrastruktury międzynarodowej, będzie utrwaląca i zwiększała efektywność wkładów europejskich w międzynarodowy program Argo oraz przyczyni się do umocnienia wiodącej roli Europy w międzynarodowym programie Argo i jego przyszłym rozwoju.
2. W ramach swoich działań Euro-Argo ERIC:
 - a) wspiera dostęp europejskich i międzynarodowych środowisk naukowych i zespołów operacyjnych do Euro-Argo ERIC;
 - b) przyczynia się do rozwoju badań naukowych; oraz
 - c) podejmuje kwestie naukowe mające znaczenie dla międzynarodowego programu Argo.
 3. Euro-Argo ERIC może prowadzić pewne ograniczone rodzaje działalności gospodarczej, o ile są one ściśle związane z zadaniami konsorcjum i działaniami wymienionymi w niniejszym artykule oraz nie zagrażają ich realizacji.
 4. Euro-Argo ERIC może powierzyć jakiegokolwiek ze swoich działań członkom, obserwatorom lub osobom trzecim.
 5. Działania Euro-Argo ERIC pozostają bez uszczerbku dla działań i misji jego członków i obserwatorów, a jego zadania i działania nie wykluczają prowadzenia podobnych działań przez członka lub obserwatora w sposób niezależny bądź w ramach współpracy dwustronnej lub wielostronnej.

ROZDZIAŁ 2

CZŁONKOWIE I OBSERWATORZY

Artykuł 5

Członkowie i obserwatorzy

1. Euro-Argo ERIC składa się z członków i obserwatorów. Są oni związani regulaminem wewnętrznym zatwierdzonym przez Radę. Lista członków założycieli i obserwatorów założycieli Euro-Argo ERIC, aktualna na dzień wejścia w życie niniejszego statutu, znajduje się w załączniku.
2. Zarządzający Programem Euro-Argo ERIC aktualizuje załącznik po cofnięciu statusu członka lub obserwatora lub rezygnacji z niego lub po przyjęciu przez Radę członków lub obserwatorów. Żadna zmiana w liście członków i obserwatorów Euro-Argo ERIC nie wymaga formalnej zmiany niniejszego statutu.

Artykuł 6

Członkowie

1. Członkami są państwa i organizacje międzyrządowe. Członkowie mogą być reprezentowani przez jeden podmiot publiczny lub kilka podmiotów publicznych, w tym przez regiony lub podmioty prywatne realizujące misję publiczną, do celów wykonywania określonych praw i obowiązków przysługujących im jako członkom Euro-Argo ERIC. Każdy członek musi mówić jednym głosem.
2. Członek informuje Radę o wyznaczeniu jakiegokolwiek podmiotu reprezentującego go oraz o prawach, jakie będzie posiadał ten podmiot, lub obowiązkach, jakie będą do niego należały. Członek niezwłocznie informuje Radę o wszelkich zmianach.

Artykuł 7

Obserwatorzy

1. Obserwatorami są państwa i organizacje międzyrządowe. Obserwatorzy mogą być reprezentowani przez jeden podmiot publiczny lub kilka podmiotów publicznych, w tym przez regiony lub podmioty prywatne realizujące misję publiczną, do celów wykonywania określonych praw i obowiązków przysługujących im jako obserwatorom Euro-Argo ERIC.
2. Obserwator informuje Radę o wyznaczeniu jakiegokolwiek podmiotu reprezentującego go oraz o prawach, jakie będzie posiadał ten podmiot, lub obowiązkach, jakie będą do niego należały. Obserwator niezwłocznie informuje Radę o wszelkich zmianach.
3. Obserwatorzy są uprawnieni do uczestnictwa w posiedzeniach Euro-Argo ERIC bez prawa głosu.
4. Obserwatorzy są uprawnieni do uczestnictwa w Euro-Argo ERIC i wnoszenia do niego wkładu. Mają oni dostęp do usług i wiedzy fachowej Euro-Argo ERIC oraz wsparcie w ramach tych usług i wiedzy.
5. Każde państwo członkowskie, każdy kraj stowarzyszony, każde państwo trzecie i każda organizacja międzyrządowa, które chcą zostać przyjęte jako obserwator, muszą zastosować się do niniejszego statutu poprzez zawarcie pisemnego porozumienia o przestrzeganiu postanowień.
6. Przyjęcie i wykluczenie obserwatorów podlega decyzji Rady.
7. Obserwator może zrezygnować ze swojego statusu obserwatora w Euro-Argo ERIC z końcem każdego roku budżetowego, jak określono w art. 20, kierując do Zarządzającego Programem pisemne powiadomienie przynajmniej na rok przed wnioskowaną datą rezygnacji. Rada odnotowuje formalnie przedmiotową rezygnację i jej konsekwencje dla Euro-Argo ERIC.

Artykuł 8

Przyjęcie członka

Członkowie Euro-Argo ERIC muszą być państwami członkowskimi Unii Europejskiej, państwami innymi niż państwo członkowskie Unii Europejskiej (krajami stowarzyszonymi lub państwami trzecimi) lub organizacjami międzyrządowymi, przy czym zawsze grupę członków musi tworzyć co najmniej jedno państwo członkowskie Unii Europejskiej i dwa inne państwa, które są albo państwami członkowskimi, albo krajami stowarzyszonymi. Każde państwo członkowskie, każdy kraj stowarzyszony lub każde państwo trzecie bądź każda organizacja międzyrządowa, które chcą zostać przyjęte jako członek, muszą zastosować się do niniejszego statutu poprzez zawarcie pisemnego porozumienia o przestrzeganiu postanowień. Przyjęcie nowych członków podlega decyzji Rady.

Artykuł 9

Rezygnacja członka

1. Po okresie czterech lat od daty wejścia w życie niniejszego statutu każdy członek Euro-Argo ERIC może przedłożyć pisemne powiadomienie Zarządzającemu Programem, w którym wskazuje zamiar rezygnacji z członkostwa w Euro-Argo ERIC. Data rezygnacji musi pokrywać się z końcem roku budżetowego, określonym w art. 20, a Zarządzający Programem musi otrzymać pisemne powiadomienie przynajmniej rok przed wnioskowaną datą rezygnacji.
2. Rada odnotowuje formalnie przedmiotową rezygnację i jej konsekwencje dla Euro-Argo ERIC.
3. Rada określa, czy członek jest uprawniony do jakichkolwiek kwot przy rezygnacji. Jeżeli członek jest do nich uprawniony, Rada określa wartość praw i obowiązków takiego członka, biorąc pod uwagę aktywa i zobowiązania Euro-Argo ERIC na dzień, w którym dany członek przestaje należeć do Euro-Argo ERIC.
4. W żadnym przypadku należność, do jakiej jest uprawniony członek w związku z rezygnacją, nie przekracza wkładu dokonanego przez niego w poprzedzających pięciu latach, z wyłączeniem składek członkowskich.
5. Żaden członek, który rezygnuje z członkostwa w Euro-Argo ERIC, nie może rościć sobie prawa do jakiegokolwiek kwoty z tytułu składki członkowskiej i wartości firmy.

Artykuł 10

Wykluczenie członka

1. Każdy członek Euro-Argo ERIC może zostać wykluczony, jeżeli w istotny sposób narusza swoje obowiązki wynikające z niniejszego statutu bądź powoduje lub może spowodować poważne zakłócenie w funkcjonowaniu Euro-Argo ERIC, zgodnie z ustaleniami Rady. Decyzję o wykluczeniu członka podejmuje Rada po umożliwieniu określonemu członkowi odpowiedzi na proponowaną decyzję i przedstawienia swojego stanowiska Radzie.
2. Rada określa zgodnie z art. 9 należność, do jakiej jest uprawniony członek, do dnia, w którym przestaje on być członkiem Euro-Argo ERIC.

ROZDZIAŁ 3

PRAWA I OBOWIĄZKI CZŁONKÓW*Artykuł 11***Prawo głosu**

1. Bez uszczerbku dla ust. 2 każdy członek ma co najmniej sześć głosów. Każdemu członkowi przysługuje jeden dodatkowy głos na każdą sondę zamówioną i rozmieszczoną przez niego lub w jego imieniu w okresie trzech lat kalendarzowych poprzedzających rok budżetowy, w którym odbywa się posiedzenie, niezależnie od członkostwa w Euro-Argo ERIC. Liczbę sond określa się na podstawie oficjalnych powiadomień dotyczących sond sporządzanych przez centrum informacji programu Argo przy IOC; liczba ta obejmuje sondy, na które udzielono zamówień i które rozmieszczono w okresie trzech lat budżetowych poprzedzających ustanowienie Euro-Argo ERIC. W ciągu pierwszych trzech lat budżetowych funkcjonowania Euro-Argo ERIC okres trzech lat poprzedzających rok budżetowy, w którym odbywa się posiedzenie, obejmuje lata kalendarzowe przed ustanowieniem Euro-Argo ERIC.

2. Państwa członkowskie lub kraje stowarzyszone mają łącznie większość praw głosu w Radzie. Rada określa wszelkie zmiany w odniesieniu do praw głosu, które są konieczne do zapewnienia, aby Euro-Argo ERIC spełniało wspomniany wymóg.

*Artykuł 12***Wkłady**

1. Za zasoby niezbędne do osiągnięcia celów Euro-Argo ERIC i zapewnienia stabilności Euro-Argo ERIC odpowiadają członkowie i obserwatorzy zgodnie z postanowieniami niniejszego statutu i ustaleniami Rady. Wkłady przewidziane na pierwsze pięć lat istnienia Euro-Argo ERIC po wejściu w życie statutu określa się w techniczno-naukowym opisie Euro-Argo ERIC, który jest dołączony do niniejszego statutu, ale nie stanowi jego integralnej części.

2. Rada co roku z dwuletnim wyprzedzeniem (tj. decyzje podejmowane w roku n mają zastosowanie od roku $n+2$) ustala minimalny wkład wymagany od członków i obserwatorów. Wszystkie wkłady są dokonywane w euro.

3. Wkłady członków i obserwatorów wniesione w związku z kosztami operacyjnymi nie podlegają VAT.

4. Jeżeli Rada określi, że występuje trwała i znacząca nierównowaga między proporcjami użytkowania infrastruktury przez środowisko naukowe danego członka a wkładem wnoszonym przez tego członka, Rada jest uprawniona do ograniczenia wspomnianego użytkowania, chyba że członek zgodzi się na odpowiednie ponowne dostosowanie poziomu wkładu określonego w ust. 2 niniejszego artykułu.

*Artykuł 13***Odpowiedzialność członków**

1. Odpowiedzialność członków za długi i zobowiązania Euro-Argo ERIC o dowolnym rodzaju jest ograniczona do rocznego wkładu każdego z poszczególnych członków.

2. Euro-Argo ERIC zawiera i utrzymuje odpowiednią umowę ubezpieczenia od ryzyka związanego z funkcjonowaniem Euro-Argo ERIC.

ROZDZIAŁ 4

ZARZĄDZANIE I KIEROWNICTWO EURO-ARGO ERIC*Artykuł 14***Zarządzanie**

Struktura zarządzania Euro-Argo ERIC obejmuje następujące organy o uprawnieniach określonych w lit. a)–d):

- a) Radę jako organ posiadający ostateczne uprawnienia decyzyjne;
- b) Zarząd, który nadzoruje funkcjonowanie Euro-Argo ERIC i zapewnia, aby funkcjonowało ono i rozwijało się zgodnie z kierunkiem strategicznym określonym przez Radę oraz wymogami określonymi przez środowiska naukowe i zespoły operacyjne;

- c) Zarządzającego Programem — wyznaczonego przez Radę — jako dyrektora generalnego i przedstawiciela prawnego Euro-Argo ERIC; oraz
- d) Grupę Doradczą ds. Naukowych i Technicznych, która doradza Radzie w kwestiach naukowych i technicznych.

Artykuł 15

Rada

1. Rada jest jedynym organem Euro-Argo ERIC, który jest uprawniony do zakończenia działalności Euro-Argo ERIC.
2. Rada określa ogólny kierunek strategiczny w odniesieniu do Euro-Argo ERIC i jego rozwoju. Rada analizuje i zatwierdza roczny plan prac i wnioski Zarządu dotyczące przydziału funduszy otrzymanych od Unii Europejskiej oraz od członków, obserwatorów i osób trzecich. Podejmuje ona wszystkie decyzje dotyczące głównych inwestycji, takich jak budynki i duże wyposażenie na poziomie europejskim. Rada podejmuje decyzje dotyczące udostępniania stanowisk pracowniczych lub wyznaczenia personelu oddelegowanego w odniesieniu do biura programu.
3. Rada decyduje o członkostwie w Euro-Argo ERIC, w tym podejmuje decyzje w sprawie przyjmowania członków i w sprawie rezygnacji członków lub ich wykluczenia.
4. Rada wyznacza Zarządzającego Programem na wniosek Zarządu.
5. Rada wyznacza członków Grupy Doradczej ds. Naukowych i Technicznych oraz ustanawia zakres ich zadań na wniosek Zarządu.
6. Przewodniczący może zaprosić główne zainteresowane strony na posiedzenie Rady.
7. Każdego członka reprezentuje jeden delegat. Obserwatorzy mogą uczestniczyć w posiedzeniach Rady i są reprezentowani przez jednego delegata. Każdemu delegatowi mogą towarzyszyć odpowiedni eksperci.
8. Spośród swoich członków Rada wybiera większością kwalifikowaną członków przewodniczącego na okres trzech lat z możliwością jednokrotnego przedłużenia na okres kolejnych trzech lat. Wiceprzewodniczącego Rady, który ma pełnić obowiązki przewodniczącego w przypadku jego nieobecności, wybiera się większością kwalifikowaną.
9. Rada podejmuje decyzje większością zwykłą, większością kwalifikowaną lub jednomyślnie, zgodnie z poniższym opisem:
 - a) decyzje podejmowane zwykłą większością głosów członków obecnych:
 - (i) zatwierdzenie rocznego sprawozdania finansowego;
 - (ii) zatwierdzenie rocznego sprawozdania z działalności sporządzonego przez Zarządzającego Programem;
 - (iii) wyznaczenie biegłych rewidentów;
 - (iv) wyznaczenie Zarządu;
 - (v) wyznaczenie Grupy Doradczej ds. Naukowych i Technicznych; oraz
 - (vi) wszelkie inne decyzje, które nie muszą być podjęte większością kwalifikowaną lub jednomyślnie;
 - b) decyzje podejmowane większością dwóch trzecich głosów członków posiadających prawo głosu i obecnych lub reprezentowanych, którzy reprezentują dwie trzecie praw głosu (większość kwalifikowana):
 - (i) zatwierdzenie rocznego budżetu;
 - (ii) wniosek o zmianę niniejszego statutu;
 - (iii) wybór przewodniczącego Rady;
 - (iv) wyznaczenie Zarządzającego Programem;
 - (v) określenie warunków przestrzegania i procedur w odniesieniu do nowych członków i obserwatorów;
 - (vi) przyjmowanie członków;
 - (vii) przyjmowanie obserwatorów;
 - (viii) ustanawianie, zmienianie i zatwierdzanie regulaminu wewnętrznego;
 - (ix) ustalanie i zmienianie minimalnych wkładów należnych od członków i obserwatorów;

- (x) określanie zmian w prawie głosu koniecznych do zapewnienia, aby Euro-Argo ERIC zachowywało zgodność z art. 11 ust. 2;
 - (xi) ustanawianie i zmienianie metod i licencji w odniesieniu do wykorzystywania praw własności intelektualnej;
 - (xii) przeniesienie oficjalnego adresu i siedziby statutowej oraz adresu siedziby statutowej Euro-Argo ERIC do innego państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub kraju stowarzyszonego;
 - (xiii) likwidacja Euro-Argo ERIC; oraz
 - (xiv) przedłużenie lub zakończenie funkcjonowania Euro-Argo ERIC;
- c) decyzja podejmowana jednomyślnie, nie uwzględniając głosu zainteresowanego członka, w odniesieniu do jego wykluczenia.
10. Członkowie zgadzają się podlegać przepisom regulaminu wewnętrznego dotyczącym głosowania przez pełnomocnika, reprezentowania na posiedzeniach i wymogów w odniesieniu do quorum.
11. Posiedzenia Rady są zwykle zwoływane raz do roku przez przewodniczącego i odbywają się w miejscu siedziby Euro-Argo ERIC lub w innym miejscu wyznaczonym przez przewodniczącego.
12. Posiedzenie Rady odbywa się nie później niż dwa miesiące po przesłaniu członkom rocznego sprawozdania finansowego za poprzedzający rok budżetowy.
13. Przewodniczący może postanowić w razie potrzeby o zwołaniu posiedzeń nadzwyczajnych w jakimkolwiek innym terminie lub na pisemny wniosek o takie posiedzenie od Zarządzającego Programem lub od co najmniej jednej trzeciej członków.
14. Członkowie zgadzają się podlegać przepisom regulaminu wewnętrznego dotyczącym powiadamiania o posiedzeniach i organizacji posiedzeń, harmonogramu, protokołów i innych rozporządzeń w nim zawartych.

Artykuł 16

Zarząd

1. Zarząd nadzoruje funkcjonowanie Euro-Argo ERIC i zapewnia, aby funkcjonowało ono i rozwijało się zgodnie z kierunkiem strategicznym określonym przez Radę oraz wymogami określonymi przez środowiska naukowe i zespoły operacyjne.
2. Zarząd weryfikuje roczny program prac przygotowany przez Zarządzającego Programem i przedkłada go Radzie do zatwierdzenia. Zarząd przygotowuje i przedkłada Radzie wnioski w odniesieniu do rocznego budżetu i przydziału funduszy otrzymanych od Unii Europejskiej oraz funduszy i składek członkowskich otrzymanych od członków, obserwatorów i osób trzecich.
3. Zarząd weryfikuje wszystkie niezbędne działania podjęte przez Zarządzającego Programem w odniesieniu do realizacji rocznego planu prac, funkcjonowania Euro-Argo ERIC, w szczególności strategii udzielania zamówień na sondy i ich rozmieszczenia, stosunków z międzynarodowym programem Argo i właściwymi instytucjami europejskimi.
4. Zarząd składa się z delegatów wyznaczonych przez członków. Każdy członek jest uprawniony do wyznaczenia jednego delegata i jednego zastępcy.
5. Zarządzający Programem i przewodniczący Grupy Doradczej ds. Naukowych i Technicznych są uprawnieni do uczestniczenia w posiedzeniach Zarządu w charakterze doradczym.
6. Obserwatorzy są uprawnieni do uczestniczenia w posiedzeniach Zarządu lub bycia na nich reprezentowanymi, bez prawa głosu.
7. Eksperti i inne osoby posiadające szczególne kwalifikacje w odniesieniu do omawianych kwestii mogą zostać zaproszeni przez przewodniczącego bez prawa głosu.
8. Spośród swoich członków Zarząd wybiera większością kwalifikowaną członków przewodniczącego na okres trzech lat z możliwością jednokrotnego przedłużenia na okres kolejnych trzech lat. Wiceprzewodniczącego, który ma pełnić obowiązki przewodniczącego w przypadku jego nieobecności, wybiera się większością głosów Zarządu.
9. Każdy członek ma prawo głosu, jak określono w art. 11.

10. Członkowie podlegają przepisom regulaminu wewnętrznego dotyczącym głosowania przez pełnomocnika, reprezentowania na posiedzeniu i wymogów w odniesieniu do kworum.
11. Posiedzenia Zarządu są zwykle zwoływane raz do roku przez przewodniczącego i odbywają się w miejscu siedziby Euro-Argo ERIC lub w innym miejscu wyznaczonym przez przewodniczącego.
12. Przewodniczący może postanowić w razie potrzeby o zwołaniu posiedzeń nadzwyczajnych w jakimkolwiek innym terminie lub na wniosek o takie posiedzenie od Zarządzającego Programem lub na wniosek od co najmniej jednej trzeciej członków.
13. Posiedzenie Zarządu odbywa się w ciągu dwóch miesięcy po przesłaniu członkom rocznego sprawozdania finansowego za poprzedzający rok budżetowy.
14. Członkowie podlegają przepisom regulaminu wewnętrznego dotyczącym powiadamiania o posiedzeniach i organizacji posiedzeń, harmonogramu, protokołów i innych rozporządzeń w nim zawartych.

Artykuł 17

Zarządzający Programem

1. Zarządzający Programem jest odpowiedzialny za wdrażanie decyzji i programów zweryfikowanych przez Zarząd i zatwierdzonych przez Radę. Zarządzający Programem jest wyznaczany przez Radę i jest przed nią odpowiedzialny.
2. Zarządzający Programem podejmuje wszelkie działania niezbędne do wykonania rocznego programu prac oraz bieżącego administrowania i zarządzania Euro-Argo ERIC. Działania te obejmują w szczególności:
 - a) ułatwienie dostępu środowisk naukowych i zespołów operacyjnych do Euro-Argo ERIC i jego danych;
 - b) planowanie i koordynację rozmieszczenia sond oraz nadzór nad ich rozmieszczeniem;
 - c) organizację procesu udzielania zamówień na sondy na poziomie europejskim;
 - d) bieżące administrowanie Euro-Argo ERIC;
 - e) przygotowanie rocznego sprawozdania z działalności i rocznego sprawozdania z zarządzania;
 - f) nadzorowanie wszystkich spraw związanych z budżetem i zatwierdzanie wydatków;
 - g) przygotowywanie sprawozdania z rocznego budżetu i proponowanie planów budżetowych;
 - h) koordynowanie działań personelu Euro-Argo ERIC i osób oddelegowanych do Euro-Argo ERIC;
 - i) nadzorowanie biura programu; oraz
 - j) ustanawianie i utrzymywanie relacji ze środowiskami naukowymi i zespołami operacyjnymi użytkowników (europejskim programem monitorowania Ziemi/Copernicus).
3. Zarządzający Programem reprezentuje Euro-Argo ERIC w strukturze zarządzania międzynarodowego programu Argo (międzynarodowym zespole sterującym Argo) bez wykluczenia przedstawicieli krajowych wyznaczonych przez członków.
4. Zarządzający Programem jest uprawniony do podpisywania prawnie wiążących umów i porozumień w imieniu Euro-Argo ERIC zawieranych z osobami trzecimi.
5. Zarządzający Programem pomaga przewodniczącemu Zarządu w przygotowywaniu posiedzeń Zarządu.
6. Ustanawia się biuro programu mające na celu pomoc Zarządzającemu Programem i wsparcie go w bieżącym zarządzaniu Euro-Argo ERIC, w tym bez ograniczeń w wysyłaniu e-maili i korespondencji, archiwizowaniu dokumentów, organizacji podróży, organizacji posiedzeń, przygotowywaniu sprawozdań i dokumentów finansowych.

*Artykuł 18***Grupa Doradcza ds. Naukowych i Technicznych**

1. Grupę Doradcą ds. Naukowych i Technicznych, która działa jako organ doradczy składający się z niezależnych ekspertów, ustanawia się, aby doradzała Radzie we wszelkich kwestiach naukowych bądź technicznych, w tym w zakresie zarządzania danymi i oprzyrządowania, istotnych dla funkcjonowania, rozwoju i rozbudowy Euro-Argo ERIC, oraz w sprawie dostępu użytkowników naukowych i operacyjnych do jego danych. Zarząd może wnioskować przez Radę, aby Grupa Doradcza ds. Naukowych i Technicznych rozważyła kwestie, którymi powinna się zająć, oraz wydała zalecenia w odniesieniu do tych kwestii. Zakres zadań Grupy Doradczej ds. Naukowych i Technicznych wnioskowany przez Zarząd i zatwierdzany przez Radę określa się w regulaminie wewnętrznym.
2. Grupa Doradcza ds. Naukowych i Technicznych wydaje Radzie zalecenia dotyczące aspektów naukowych i technicznych oraz kierunku Euro-Argo ERIC, biorąc pod uwagę kontekst europejski i międzynarodowy.

ROZDZIAŁ 5

FINANSE*Artykuł 19***Zasoby**

Decyzje w sprawie zasobów Euro-Argo ERIC podejmuje Rada zgodnie z art. 15 ust. 2. Zasoby te mogą obejmować:

- a) roczne składki członkowskie członków i obserwatorów;
- b) dodatkowe wkłady od członków lub obserwatorów;
- c) wynagrodzenia za usługi świadczone przez Euro-Argo ERIC na rzecz osób trzecich oraz opłaty licencyjne lub dochody pochodzące z wykorzystywania przez osoby trzecie praw własności intelektualnej posiadanych przez Euro-Argo ERIC lub będących przedmiotem licencji Euro-Argo ERIC;
- d) dotacje na szczególne działania Euro-Argo ERIC, zgodnie z tytułem VI rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 ⁽¹⁾;
- e) inne dotacje; oraz
- f) dodatkowe zasoby otrzymane w naturze lub w gotówce w ramach ograniczeń i na warunkach zatwierdzonych przez Radę.

*Artykuł 20***Zasady budżetowe, sprawozdanie finansowe i audyt**

1. Rok budżetowy Euro-Argo ERIC rozpoczyna się w dniu 1 stycznia i kończy w dniu 31 grudnia każdego roku („rok budżetowy”).
2. Wszystkie pozycje dochodów i wydatków Euro-Argo ERIC przedstawia się w preliminarzu przygotowywanym na każdy rok budżetowy i wykazuje w budżecie.
3. Euro-Argo ERIC rejestruje oddzielnie koszty i przychody ze swojej działalności gospodarczej prowadzonej w ograniczonym zakresie i stosuje ceny rynkowe za świadczone usługi, a gdy ustalenie cen rynkowych jest niemożliwe — ceny pokrywające pełne koszty usługi powiększone o rozsądną marżę.
4. Rada zapewnia, aby wkłady były wykorzystywane zgodnie z zasadami należytego zarządzania finansami.
5. Zgodnie z zasadą przejrzystości ustanawia się i wykonuje budżet, a także przedstawia sprawozdanie finansowe.
6. Do sprawozdania finansowego Euro-Argo ERIC dołącza się sprawozdanie dotyczące zarządzania budżetowego i finansowego z poprzedzającego roku budżetowego.

⁽¹⁾ Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1.

7. Euro-Argo ERIC podlega wymogom prawa krajowego i przepisów państwa przyjmującego w odniesieniu do przygotowywania, wypełniania, audytu i publikacji sprawozdań finansowych.

Artykuł 21

Podatki

Zwolnienie z VAT na podstawie art. 143 ust. 1 lit. g) i art. 151 ust. 1 lit. b) dyrektywy Rady 2006/112/WE⁽¹⁾ ma zastosowanie do zakupów dokonywanych przez Euro-Argo ERIC na potrzeby jego działalności o charakterze niedochodowym, a nie w odniesieniu do podejmowanej działalności gospodarczej. Zwolnienie z VAT stosuje się do zakupów dokonywanych na potrzeby działań naukowych, technicznych i administracyjnych podejmowanych przez Euro-Argo ERIC zgodnie z jego celami. Zwolnienie obejmuje wydatki na lokale Euro-Argo ERIC do użytku oficjalnego i wydatki na konferencje, warsztaty i posiedzenia organizowane przez Euro-Argo ERIC i bezpośrednio związane z jego działaniami o charakterze niedochodowym. Wydatki na podróże i zakwaterowanie nie są jednak objęte zwolnieniem z VAT, a zakupy poniżej 300 EUR nie będą uwzględniane do celów zwolnienia z VAT.

ROZDZIAŁ 6

RELACJE Z KOMISJĄ EUROPEJSKĄ

Artykuł 22

Przedkładanie sprawozdań Komisji

1. Euro-Argo ERIC przygotowuje roczne sprawozdanie z działalności zawierające w szczególności opis naukowych, operacyjnych i finansowych aspektów działalności. Sprawozdanie jest zatwierdzane przez Radę i przekazywane Komisji Europejskiej oraz odpowiednim organom publicznym w ciągu sześciu miesięcy od zakończenia odpowiedniego roku budżetowego. Sprawozdanie to jest udostępniane publicznie.
2. Euro-Argo ERIC i zainteresowane państwa członkowskie informują Komisję Europejską o wszelkich okolicznościach, które mogą w poważnym stopniu utrudnić realizację zadań Euro-Argo ERIC lub przeszkodzić Euro-Argo ERIC w wypełnieniu wymogów określonych w rozporządzeniu.
3. Jeżeli w jakimkolwiek momencie swojego istnienia Euro-Argo ERIC jest niezdolne do spłaty swoich długów, niezwłocznie powiadamia o tym fakcie Komisję Europejską.

Artykuł 23

Zmiany statutu

1. O wszelkich wnioskach w sprawie zmian niniejszego statutu decyduje Rada.
2. Zgodnie z procedurą określoną w art. 11 rozporządzenia Rada przedstawia Komisji Europejskiej wszelkie proponowane zmiany w niniejszym statucie.
3. Statut jest zawsze zgodny z rozporządzeniem i wszystkimi innymi właściwymi aktami prawa Unii Europejskiej.

ROZDZIAŁ 7

POLITYKA

Artykuł 24

Prawa własności intelektualnej

1. Prawa własności intelektualnej wytworzone, uzyskane lub wypracowane przez Euro-Argo ERIC bądź powstałe za jego pośrednictwem w ramach działań konsorcjum należą do Euro-Argo ERIC.
2. Z zastrzeżeniem warunków wszelkich umów lub umów o podwykonawstwo między Euro-Argo ERIC a członkami lub obserwatorami bądź podmiotami reprezentującymi członków lub obserwatorów wszystkie prawa własności intelektualnej, które zostały wytworzone, uzyskane lub wypracowane przez członka lub obserwatora lub podmiot reprezentujący bądź które powstały za ich pośrednictwem, należą do tego członka lub obserwatora lub podmiotu reprezentującego.

⁽¹⁾ Dz.U. L 347 z 11.12.2006, s. 1.

3. Euro-Argo ERIC przyznaje członkom wieczyste, nieodwoływalne, niewyłączne, niepodlegające opłatom licencyjnym i w pełni opłacone obowiązujące na całym świecie prawo i licencję do wykorzystywania, publikowania, rozwijania, kopiowania lub dostosowywania wszelkich praw własności intelektualnej należących do Euro-Argo ERIC w jakimkolwiek celu, przez cały okres obowiązywania takich praw, przy czym takie prawo lub licencja obejmują prawo do przyznawania sublicencji lub przeniesienia w inny sposób jakichkolwiek i wszystkich wspomnianych takich praw na jakąkolwiek osobę trzecią.
4. Prawa własności intelektualnej należące do Euro-Argo ERIC są identyfikowane, chronione, zarządzane i utrzymywane przez Zarządzającego Programem.
5. W odniesieniu do kwestii związanych z własnością intelektualną stosunki między członkami będą regulowane przepisami krajowymi poszczególnych członków i porozumieniami międzynarodowymi, których wspomniani członkowie są stronami.

Artykuł 25

Polityka w zakresie danych i dostępu dla użytkowników

1. Zgodnie z polityką w zakresie danych międzynarodowego programu Argo dostęp do danych Euro-Argo ERIC jest bezpłatny i otwarty dla każdej osoby bądź agencji.
2. Agencje w państwach członkowskich podejmują stosowne starania, aby przyjąć odwiedzających pracowników naukowych, inżynierów i techników w celu podjęcia współpracy z osobami bezpośrednio zaangażowanymi w działania Euro-Argo ERIC w ich laboratoriach.

Artykuł 26

Polityka oceny naukowej

1. Za ocenę naukową działalności rocznej odpowiada Grupa Doradcza ds. Naukowych i Technicznych.
2. Przegląd działalności i funkcjonowania Euro-Argo ERIC jest przeprowadzany co pięć lat przez Grupę Doradczą ds. Naukowych i Technicznych, która w razie potrzeby może zaangażować w przegląd innych niezależnych ekspertów, zgłaszając to Radzie.

Artykuł 27

Polityka upowszechniania danych

1. Upowszechnianie danych odbywa się albo w systemie typu „pull”, tj. przez pobieranie danych ze stron internetowych stanowiących centra danych, albo w systemie typu „push”, w którym standardowe pliki z danymi będą przekazywane Światowej Organizacji Meteorologicznej (WMO), Globalnemu Systemowi Telekomunikacyjnemu (GTS), centrom danych międzynarodowego programu Argo, europejskiej sieci informacji i obserwacji środowiska morskiego (EMODNET), usługom morskim systemu Copernicus oraz konkretnym użytkownikom na ich wniosek.
2. Wszystkich użytkowników zachęca się do publikowania swoich wyników w recenzowanej literaturze naukowej, do prezentowania komunikatów na konferencjach naukowych oraz za pomocą innych środków przekazu skierowanych do szerszej publiczności, w tym bez ograniczeń do ogółu społeczeństwa, prasy, grup obywatelskich i instytucji edukacyjnych.
3. Zarządzający Programem Euro-Argo ERIC opracowuje plan komunikacyjny skierowany do odpowiednich odbiorców.
4. Wykorzystywanie i gromadzenie danych Euro-Argo ERIC podlega przepisom unijnym i krajowym w zakresie ochrony danych.

Artykuł 28

Polityka zatrudnienia

Politykę zatrudnienia regulują przepisy państwa, w którym Euro-Argo ERIC ma swoją siedzibę statutową. Każdy proces zatrudnienia i rekrutacji przebiega na zasadzie wyraźnie niedyskryminacyjnej.

*Artykuł 29***Polityka w zakresie zamówień**

1. Polityka Euro-Argo ERIC w zakresie zamówień jest przejrzysta, niedyskryminacyjna i otwarta na konkurencję.
2. Politykę w zakresie zamówień określa się szczegółowo w regulaminie wewnętrznym zatwierdzonym przez Radę.

ROZDZIAŁ 8

CZAS TRWANIA, LIKWIDACJA, SPORY*Artykuł 30***Czas trwania**

Euro-Argo ERIC ustanawia się na okres wstępny kończący się z dniem 31 grudnia 2020 r., a jego dalsze funkcjonowanie po tym terminie jest przedmiotem decyzji Rady.

*Artykuł 31***Likwidacja**

1. Rada w dowolnym momencie może podjąć decyzję o zaniechaniu działalności i likwidacji Euro-Argo ERIC lub o przeniesieniu jego działalności na inny podmiot prawny.
2. Niezwłocznie po podjęciu przez Radę decyzji o likwidacji, a w każdym przypadku nie później niż w ciągu dziesięciu dni od podjęcia takiej decyzji, Euro-Argo ERIC powiadamia o niej Komisję Europejską. Komisja publikuje odpowiednie ogłoszenie w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, seria C.
3. Niezwłocznie po zamknięciu postępowania likwidacyjnego, a w każdym przypadku nie później niż w ciągu dziesięciu dni od zamknięcia tego postępowania, Euro-Argo ERIC powiadamia o tym fakcie Komisję Europejską. Komisja publikuje odpowiednie ogłoszenie w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, seria C.
4. Za każdym razem w przypadku niezdolności Euro-Argo ERIC do spłaty swoich długów niezwłocznie powiadamia ono o tym fakcie Komisję Europejską. Komisja publikuje odpowiednie ogłoszenie w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, seria C.
5. Wszelkie aktywa i pasywa pozostałe po spłacie długów Euro-Argo ERIC rozdziela się pomiędzy członków proporcjonalnie do posiadanych przez nich praw głosu w momencie rozwiązania.
6. Członkowie podejmują się zorganizować likwidację Euro-Argo ERIC i pokryć związane z nią koszty proporcjonalnie do posiadanych praw głosu w momencie rozwiązania, bez uszczerbku dla art. 13.
7. Euro-Argo ERIC przestaje istnieć z dniem opublikowania przez Komisję Europejską stosownego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

*Artykuł 32***Język**

1. Językiem roboczym Euro-Argo ERIC jest język angielski.
2. W przypadkach, które będą tego wymagały, w relacjach z organami państwa przyjmującego będzie stosowany język urzędowy państwa przyjmującego Euro-Argo ERIC.
3. Uznaje się, że niniejszy statut jest autentyczny w języku angielskim, francuskim oraz we wszystkich pozostałych językach urzędowych Unii Europejskiej. Żadna z wersji językowych nie jest wersją nadrzędną.

Artykuł 33

Prawo właściwe

Euro-Argo ERIC podlega zgodnie z zasadą nadrzędności:

- a) prawa Unii Europejskiej, w szczególności rozporządzeniu (WE) nr 723/2009 w sprawie ERIC;
- b) prawa państwa przyjmującego w przypadku kwestii nieobjętych (lub objętych tylko częściowo) prawem Unii Europejskiej;
- c) niniejszemu statutowi przyjętemu zgodnie z powyższymi źródłami prawa; oraz
- d) przepisom wykonawczym zgodnym z niniejszym statutem.

Artykuł 34

Spory

1. Z zastrzeżeniem przepisów zawartych we wszystkich pozostałych artykułach niniejszego statutu w przypadku sporów lub różnicy zdań między członkami wynikających z niniejszego statutu lub z nim związanych, w tym dotyczących funkcjonowania lub działalności Euro-Argo ERIC bądź wywiązywania się członków z obowiązków spoczywających na nich na mocy statutu, Rada spotyka się w możliwie najkrótszym czasie w celu skonsultowania się w dobrej wierze i podjęcia działań zmierzających do rozwiązania sporu.
2. Sędem właściwym do rozstrzygania sporów pomiędzy członkami, których przedmiotem jest Euro-Argo ERIC, sporów między członkami a Euro-Argo ERIC oraz wszelkich innych sporów, w których stroną jest Unia Europejska, jest Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej.
3. W sprawach nieobjętych przepisami Unii Europejskiej sąd właściwy do rozstrzygania sporów jest określany zgodnie z prawem państwa, w którym mieści się siedziba statutowa Euro-Argo ERIC.

Artykuł 35

Ujednolicona wersja statutu

Niniejszy statut jest aktualizowany i udostępniany publicznie na stronach internetowych Euro-Argo ERIC oraz w jego siedzibie statutowej. Każda zmiana niniejszego statutu zostaje wyraźnie zaznaczona wraz z określeniem, czy dotyczy ona zasadniczego elementu statutu, czy elementu innego niż zasadniczy, zgodnie z art. 11 rozporządzenia (WE) nr 723/2009 oraz wskazaniem procedury zastosowanej w celu jej przyjęcia.

Załącznik — Wykaz członków i obserwatorów

Członkowie oraz podmioty ich reprezentujące:

1. Republika Federalna Niemiec reprezentowana jest przez Federalną Agencję Morską i Hydrograficzną zwaną dalej BSH, której siedziba statutowa mieści się pod adresem: Bernhard-Nocht-Strasse 78, 20359 Hamburg, Niemcy.
2. Republika Grecka reprezentowana jest przez Greckie Centrum Badań Morskich, którego siedziba statutowa mieści się przy 46,7 km Athens-Sounio Ave, PO Box 712 Anavyssos, Attica GR-190 13, Grecja.
3. Republika Francuska reprezentowana jest przez Instytut Badawczy ds. Eksploatacji Morza (Ifremer), którego siedziba statutowa mieści się pod adresem: 155 rue Jean Jacques Rousseau, 92138 Issy-les-Moulineaux, Francja.
4. Republika Włoska reprezentowana jest przez Krajowy Instytut Oceanografii i Geofizyki Doświadczalnej (OGS), którego siedziba statutowa mieści się pod adresem: Borgo Grotta Gigante, 42/c 34010 Sgonico (Trieste), Włochy.
5. Królestwo Niderlandów reprezentowane jest przez Holenderski Królewski Instytut Meteorologiczny (KNMI), którego siedziba statutowa mieści się pod adresem: Wilhelminalaan 10, NL-3732 GK De Bilt, Niderlandy.

6. Republika Finlandii reprezentowana jest przez Ministerstwo Transportu i Łączności, którego siedziba statutowa mieści się pod adresem: PO Box 31, FI-00023 Government, Finlandia.
7. Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej reprezentowane jest przez Biuro Meteorologiczne w imieniu sekretarza stanu w Ministerstwie ds. Biznesu, Innowacji i Umiejętności Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, którego główna siedziba znajduje się pod adresem: Fitzroy Road, Exeter EX1 3PB.

Obserwatorzy oraz podmioty ich reprezentujące:

1. Królestwo Norwegii reprezentowane jest przez Instytut Badań Morskich (IMR), którego siedziba statutowa mieści się pod adresem: Nordnesgaten 50, 5005 Bergen, Norwegia.
2. Rzeczpospolita Polska reprezentowana jest przez Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego (MNiSW), ul. Hoża 20, ul. Wspólna 1/3, 00-529 Warszawa, Polska.

Glosariusz

Rada	Rada składa się z członków lub należycie wyznaczonych podmiotów reprezentujących bądź delegatów, przy czym jednego członka reprezentuje jeden (1) podmiot reprezentujący bądź delegat.
Większość kwalifikowana	Decyzja może zostać przyjęta wyłącznie, jeżeli 2/3 członków obecnych na głosowaniu głosuje za jej przyjęciem i jeżeli reprezentują oni 2/3 praw głosu.
EEA	Europejska Agencja Środowiska
ERIC	Konsorcjum na rzecz europejskiej infrastruktury badawczej, jak określono w rozporządzeniu.
Euro-Argo ERIC	Podmiot prawny, przedmiot statutu ERIC, ustanowiony w celu koordynowania programu Euro-Argo.
Infrastruktura Euro-Argo	Infrastruktura europejska, która wnosi wkład w program Euro-Argo.
Program Euro-Argo	Działania prowadzone przez członków i obserwatorów na podstawie celów programu Argo oraz decyzji i programów zweryfikowanych przez Zarząd i zatwierdzonych przez Radę Euro-Argo ERIC.
Europejski program monitorowania Ziemi/Copernicus	Europejski program monitorowania Ziemi, program UE.
Prawa własności intelektualnej	Wszelkie patenty, prawa do wynalazków, wzory użytkowe, prawo autorskie i prawa pokrewne, znaki towarowe, znaki usługowe, nazwy handlowe, nazwy przedsiębiorstw, nazwy domeny, prawa do projektów graficznych lub innych oznaczeń handlowych, prawa do wartości firmy lub prawo wystąpienia na drogę sądową z roszczeniem z tytułu czynu nieuczciwej konkurencji, prawa wynikające z przepisów o nieuczciwej konkurencji, prawa do wzorów, prawa do oprogramowania komputerowego, prawo do bazy danych, prawa do topografii, autorskie prawa osobiste, prawa do informacji poufnych (w tym do know-how i tajemnic przedsiębiorstwa) oraz wszelkie inne prawa własności intelektualnej w każdym przypadku, niezależnie od tego, czy są one zarejestrowane, czy nie, w tym wszelkie wnioski o takie prawa oraz ich odnowienia lub przedłużenia, a także wszelkie podobne lub równoważne prawa bądź formy ochrony obowiązujące w każdej części świata.
Regulamin wewnętrzny	Dokument zatwierdzony przez Radę, w którym określa się wewnętrzne zasady pracy w odniesieniu do Euro-Argo ERIC.
Zarząd	Organ wyznaczony przez Radę i odpowiedzialny za nadzowanie funkcjonowania Euro-Argo ERIC.
Państwa członkowskie	Państwa członkowskie Unii Europejskiej.
Członkowie	Członkowie Euro-Argo ERIC na warunkach określonych w art. 6.

Obserwatorzy	Obserwatorzy Euro-Argo ERIC na warunkach określonych w art. 7.
Zarządzający Programem	Osoba z Euro-Argo ERIC wyznaczona przez Radę odpowiedzialna za właściwe przygotowanie i wdrożenie decyzji i programów zweryfikowanych przez Zarząd i zatwierdzonych przez Radę, jak określono w art. 15.
Biuro programu	Biuro utworzone w celu pomagania Zarządzającemu Programem i wspierania bieżącego zarządzania Euro-Argo ERIC.
Rozporządzenie	Rozporządzenie Rady (WE) nr 723/2009 z dnia 25 czerwca 2009 r. w sprawie wspólnotowych ram prawnych konsorcjum na rzecz europejskiej infrastruktury badawczej (ERIC) (Dz.U. L 206 z 8.8.2009 s. 1).
Większość zwykła	Większość osób posiadających prawo głosu obecnych lub reprezentowanych.
Grupa Doradcza ds. Naukowych i Technicznych	Grupa doradcza Euro-Argo ERIC ds. naukowych i technicznych. Formułuje ona zalecenia dotyczące aspektów naukowych i technicznych oraz kierunku Euro-Argo ERIC.

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI**z dnia 7 maja 2014 r.****określająca datę uruchomienia wizowego systemu informacyjnego (VIS) w regionach dwunastym, trzynastym, czternastym i piętnastym**

(2014/262/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 767/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. w sprawie Wizowego Systemu Informacyjnego (VIS) oraz wymiany danych pomiędzy państwami członkowskimi na temat wiz krótkoterminowych (rozporządzenie w sprawie VIS) ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 48 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z decyzją wykonawczą Komisji nr 2013/493/UE ⁽²⁾ region dwunasty, w którym powinno się rozpocząć gromadzenie i przekazywanie danych do wizowego systemu informacyjnego (VIS) w odniesieniu do wszystkich wniosków wizowych, obejmuje Kostarykę, Salwador, Gwatemalę, Honduras, Nikaraguę i Panamę; region trzynasty obejmuje Kanadę, Meksyk i Stany Zjednoczone; region czternasty obejmuje Antigüę i Barbudę, Bahamy, Barbados, Belize, Kubę, Dominikę, Dominikanę, Grenadę, Gujanę, Haiti, Jamajkę, Saint Kitts i Nevis, Saint Lucię, Saint Vincent i Grenadyny, Surinam, Trynidad i Tobago; region piętnasty obejmuje Australię, Fidżi, Kiribati, Wyspy Marshalla, Mikronezję, Nauru, Nową Zelandię, Palau, Papuę-Nową Gwineę, Samoa, Wyspy Salomona, Timor Wschodni, Tonga, Tuvalu i Vanuatu.
- (2) Państwa członkowskie powiadomiły Komisję o zakończeniu prawnych i technicznych przygotowań do gromadzenia i przekazywania do VIS danych, o których mowa w art. 5 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 767/2008 w odniesieniu do wszystkich wniosków wizowych w tych regionach, w tym przygotowań do gromadzenia lub przekazywania danych w imieniu innego państwa członkowskiego.
- (3) Warunki ustanowione w pierwszym zdaniu art. 48 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 767/2008 zostały tym samym spełnione, konieczne jest zatem określenie daty uruchomienia VIS w regionie dwunastym, trzynastym, czternastym i piętnastym.
- (4) Niniejsza decyzja powinna wejść w życie z dniem jej opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* ze względu na to, że planowana data rozpoczęcia funkcjonowania VIS znajduje się w bardzo bliskiej przyszłości.
- (5) Ze względu na to, że rozporządzenie (WE) nr 767/2008 stanowi rozwinięcie dorobku Schengen, Dania poinformowała o wdrożeniu rozporządzenia (WE) nr 767/2008 do swojego ustawodawstwa krajowego zgodnie z art. 5 protokołu w sprawie stanowiska Danii załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską. W związku z powyższym na mocy prawa międzynarodowego Dania ma obowiązek wprowadzenia w życie przepisów niniejszej decyzji.
- (6) Niniejsza decyzja stanowi rozwinięcie przepisów dorobku Schengen, które nie mają zastosowania do Zjednoczonego Królestwa zgodnie z decyzją Rady 2000/365/WE ⁽³⁾. Zjednoczone Królestwo nie jest zatem związane przepisami niniejszej decyzji, ani nie ma ona do niego zastosowania.
- (7) Niniejsza decyzja stanowi rozwinięcie przepisów dorobku Schengen, które nie mają zastosowania do Irlandii zgodnie z decyzją Rady 2002/192/WE ⁽⁴⁾. Irlandia nie jest zatem związana przepisami niniejszej decyzji ani nie ma ona do niej zastosowania.

⁽¹⁾ Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 60.⁽²⁾ Decyzja wykonawcza Komisji 2013/493/UE z dnia 30 września 2013 r. określająca trzecią i ostatnią grupę regionów, w których uruchomiony zostanie wizowy system informacyjny (VIS) (Dz.U. L 268 z 10.10.2013, s. 13).⁽³⁾ Decyzja Rady 2000/365/WE z dnia 29 maja 2000 r. dotycząca wniosku Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej o zastosowaniu wobec niego niektórych przepisów dorobku Schengen (Dz.U. L 131 z 1.6.2000, s. 43).⁽⁴⁾ Decyzja Rady 2002/192/WE z dnia 28 lutego 2002 r. dotycząca wniosku Irlandii o zastosowanie wobec niej niektórych przepisów dorobku Schengen (Dz.U. L 64 z 7.3.2002, s. 20).

- (8) W odniesieniu do Islandii i Norwegii niniejsza decyzja stanowi rozwinięcie przepisów dorobku Schengen w rozumieniu Umowy zawartej przez Radę Unii Europejskiej i Republikę Islandii oraz Królestwo Norwegii dotyczącej włączenia tych dwóch państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen ⁽¹⁾, które wchodzi w zakres obszaru, o którym mowa w art. 1 pkt B decyzji Rady 1999/437/WE ⁽²⁾.
- (9) W odniesieniu do Szwajcarii niniejsza decyzja stanowi rozwinięcie przepisów dorobku Schengen w rozumieniu umowy zawartej między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen ⁽³⁾, które wchodzi w zakres obszaru, o którym mowa w art. 1 pkt B decyzji 1999/437/WE w związku z art. 3 decyzji Rady 2008/146/WE ⁽⁴⁾.
- (10) W odniesieniu do Liechtensteinu niniejsza decyzja stanowi rozwinięcie przepisów dorobku Schengen w rozumieniu protokołu podpisanego między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu w sprawie przystąpienia Księstwa Liechtensteinu do Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen ⁽⁵⁾, które wchodzi w zakres obszaru określonego w art. 1 pkt B decyzji 1999/437/WE w związku z art. 3 decyzji Rady 2011/350/UE ⁽⁶⁾.
- (11) W odniesieniu do Cypru niniejsza decyzja stanowi akt oparty na dorobku Schengen lub w inny sposób z nim związany w rozumieniu art. 3 ust. 2 Aktu przystąpienia z 2003 r.
- (12) W odniesieniu do Bułgarii i Rumunii niniejsza decyzja stanowi akt oparty na dorobku Schengen lub w inny sposób z nim związany w rozumieniu art. 4 ust. 2 Aktu przystąpienia z 2005 r.
- (13) W odniesieniu do Chorwacji niniejsza decyzja stanowi akt oparty na dorobku Schengen lub w inny sposób z nim związany w rozumieniu art. 4 ust. 2 Aktu przystąpienia z 2011 r.,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W dniu 15 maja 2014 r. wizowy system informacyjny rozpoczyna funkcjonowanie w regionach dwunastym, trzynastym, czternastym i piętnastym, określonych na mocy decyzji wykonawczej 2013/493/UE.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

⁽¹⁾ Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 36.

⁽²⁾ Decyzja Rady 1999/437/WE z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie niektórych warunków stosowania Układu zawartego przez Radę Unii Europejskiej i Republikę Islandii oraz Królestwo Norwegii dotyczącego włączenia tych dwóch państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 31).

⁽³⁾ Dz.U. L 53 z 27.2.2008, s. 52.

⁽⁴⁾ Decyzja Rady 2008/146/WE z dnia 28 stycznia 2008 r. w sprawie zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia tego państwa we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 53 z 27.2.2008, s. 1).

⁽⁵⁾ Dz.U. L 160 z 18.6.2011, s. 21.

⁽⁶⁾ Decyzja Rady 2011/350/UE z dnia 7 marca 2011 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Protokołu między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu w sprawie przystąpienia Księstwa Liechtensteinu do Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen, odnoszącego się do zniesienia kontroli na granicach wewnętrznych i do przemieszczania się osób (Dz.U. L 160 z 18.6.2011, s. 19).

Artykuł 3

Niniejszą decyzję stosuje się zgodnie z Traktatami.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 maja 2014 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ISSN 1977-0766 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5139 (wydanie papierowe)



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL